



वार्षिक रिपोर्ट

2014-2015



“समग्र ग्राम्य विकास से सम्पूर्ण हरियाणा विकास तक”

सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक

(पंजाब नेशनल बैंक द्वारा प्रायोजित)



SARVA HARYANA GRAMIN BANK

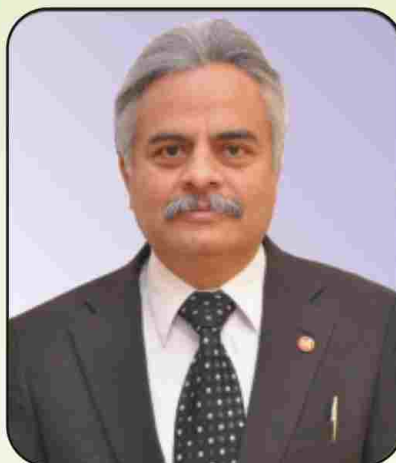
(Sponsored by: Punjab National Bank)

H.O. : Delhi Road, Rohtak-124001 (Haryana)

Phone : 01262-252605, 252622, Fax : 01262-271206, E-mail : hgbrtk@yahoo.com, Website : www.shgb.co.in



Dr. M.P. Singh



Sh. SAR Zaidi



Sh. R.K. Saluja



Sh. Anjani Mishra



Sh. Satpal Bhagtiar



Sh. R.S. Dhillon



Smt. Kiran Lekha Walia



Sh. Dharambir Singh Dagar

निदेशक मण्डल



Board of Directors

1. डा. एम.पी. सिंह

अध्यक्ष,
सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक,
प्रधान कार्यालय, रोहतक

2. श्री एस.ए.आर. जैदी

प्रिंसिपल,
सैन्ट्रल स्टाफ कॉलेज, पंजाब नैशनल बैंक,
8-अण्डरहिल रोड, दिल्ली

3. श्री आर.के. सलूजा

मण्डल प्रमुख,
पंजाब नैशनल बैंक,
मण्डल कार्यालय, रोहतक

4. श्री अंजनी मिश्रा

महाप्रबंधक,
ग्रामीण आयोजना और ऋण विभाग
भारतीय रिजर्व बैंक, चण्डीगढ़

5. श्री सतपाल भगतियार

उप महाप्रबंधक
नाबार्ड, चण्डीगढ़

6. डॉ. आर.एस. ढिलों, आई.ए.एस.

निदेशक
संस्थागत वित्त एवं ऋण नियंत्रण विभाग,
हरियाणा सरकार, चण्डीगढ़

7. श्रीमती किरण लेखा वालिया

वित्तीय सलाहकार,
सार्वजनिक उपक्रम ब्यूरो,
हरियाणा सरकार, चण्डीगढ़

8. श्री धर्मबीर सिंह डागर

701, रॉयल सहकारी ग्रुप समिति
प्लॉट नं० 23, सैक्टर-43
नजदीक पारस हस्पताल, गुड़गांव

1. Dr. M.P. Singh

Chairman,
Sarva Haryana Gramin Bank,
Head Office, Rohtak

3. Sh. SAR Zaidi

Principal,
Central Staff College, Punjab National Bank,
8-Under Hill Road, Delhi

2. Sh. R.K. Saluja

Circle Head,
Punjab National Bank,
Circle Office, Rohtak

4. Sh. Anjani Mishra

General Manager,
Rural Planning and Credit Department,
Reserve Bank of India, Chandigarh

5. Sh. Satpal Bhagtiar

Deputy General Manager,
National Bank for Agriculture
and Rural Development, Chandigarh

6. Dr. R.S. Dhillon, I.A.S.

Director,
Institutional Finance & Credit Control Deptt.,
Government of Haryana, Chandigarh

7. Smt. Kiran Lekha Walia

Financial Advisor
Haryana Bureau of Public Enterprise,
Govt. of Haryana, Chandigarh

8. Sh. Dharambir Singh Dagar

701, Royal Co-operative Group Housing
Plot No. 23, Sector-43,
Near Paras Hospital, Gurgaon

प्रशासनिक स्वरूप प्रधान कार्यालय



Administrative Setup Head Office

डा. मानवेन्द्र प्रताप सिंह Dr. Manvendra Pratap Singh श्री राम चन्द्र चोपड़ा Sh. Ram Chander Chopra श्री विनय कुमार मुटनेजा Sh. Viney Kumar Mutneja श्री विमल कुमार खेड़ा Sh. Vimal Kumar Khara श्री फकीर चंद सिंगला Sh. Faquir Chand Singla श्री देविन्दर कुमार अरोड़ा Sh. Devender Kumar Arora	अध्यक्ष Chairman महा-प्रबंधक General Manager महा-प्रबंधक General Manager महा-प्रबंधक General Manager महा-प्रबंधक General Manager मुख्य प्रबंधक Chief Manager	सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक Sarva Haryana Gramin Bank सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक Sarva Haryana Gramin Bank सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक Sarva Haryana Gramin Bank सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक Sarva Haryana Gramin Bank सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक Sarva Haryana Gramin Bank मानव संसाधन विकास प्रभाग, अनुशासनात्मक कार्यवाही मामले, वित्त प्रभाग Human Resource Development Division, Disciplinary Action Cases, Finance Division
श्री शंकर देव पुरी Sh. Shanker Dev Puri सुश्री जसप्रीत कौर Ms. Jaspreet Kaur श्री मोहिन्दर पाल छपोला Sh. Mohinder Pal Chhapola श्री दीवान चंद शर्मा Sh. Diwan Chand Sharma	मुख्य प्रबंधक Chief Manager मुख्य प्रबंधक Chief Manager मुख्य प्रबंधक Chief Manager मुख्य प्रबंधक Chief Manager	विशेष आस्ति प्रबंधन प्रभाग Special Assets Management Division वित्तीय समावेशन प्रभाग Financial Inclusion Division निरीक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division ऋण प्रबंधक प्रभाग, सूचना प्रौद्योगिकी प्रभाग Credit Administration Division, Information Technology Division
श्री तेज पाल गोयल Sh. Tej Pal Goyal श्री कैलाश चंद खत्री Sh. Kailash Chand Khatri	मुख्य प्रबंधक Chief Manager मुख्य प्रबंधक Chief Manager	निरीक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division सामान्य प्रशासन प्रभाग General Administration Division

क्षेत्रीय प्रबंधक / Regional Managers

श्री अमीर सिंह यादव श्री दीपक शर्मा श्री योगेश शर्मा श्री सत्य नारायण शर्मा श्री अनिल कुमार श्री दलबीर सिंह श्री राजेंद्र प्रसाद शर्मा श्री उमेश दत्त शर्मा श्री विनय कुमार बंसल श्री रणधीर सिंह पन्नु	Sh. Amir Singh Yadav Sh. Deepak Sharma Sh. Yogesh Sharma Sh. Satya Narayan Sharma Sh. Anil Kumar Sh. Dalbir Singh Sh. Rajender Prasad Sharma Sh. Umesh Dutt Sharma Sh. Vinay Kumar Bansal Sh. Randhir Singh Pannu	: पलवल/Palwal : हिसार/Hisar : रोहतक/Rohtak : भिवानी/Bhiwani : अम्बाला/Ambala : फतेहाबाद/Fatehabad : गुड़गाँव/Gurgaon : पानीपत/Panipat : रेवाड़ी/Rewari : नूह/Nuh
---	--	---

शुभकामनाओं सहित
With Best Compliments From :

डा. एम.पी. सिंह
अध्यक्ष
सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक
प्रधान कार्यालय :
दिल्ली रोड, रोहतक-124001



Dr. M.P. Singh
Chairman

SARVA HARYANA GRAMIN BANK
Head Office :
Delhi Road, Rohtak-124001

Ph. : 01262-252605, 252622 Fax : 271206 E-mail : hgbrtk@yahoo.com, Website : www.shgb.co.in



वरिष्ठ प्रबंधक/SENIOR MANAGER

Name	Designation	Division
श्री रवि किरण वर्मा Sh. Ravi Kiran Verma	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	निरीक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
श्री देविन्दर सिंह पंवार Sh. Devinder Singh Panwar	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	ऋण प्रबंधन प्रभाग Credit Monitoring Division
श्री रोहताश कुमार पूनिया Sh. Rohtash Kumar Poonia	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	सूचना प्रौद्योगिकी प्रभाग Information Technology Division
श्री मुरली धर अरोड़ा Sh. Murli Dhar Arora	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	अनुशासनात्मक कार्यवाही मामले Disciplinary Action Cases
श्री शैलेन्द्र गोपाल माथुर Sh. Shailendra Gopal Mathur	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	अनुशासनात्मक कार्यवाही मामले Disciplinary Action Cases
श्री सतीश कुमार अग्रवाल Sh. Satish Kumar Aggarwal	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	निरीक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
श्री एस एस श्योरान Sh. S S Sheoran	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	निरीक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
श्री सुनील कुमार गर्ग Sh. Sunil Kumar Garg	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	विशेष आस्ति प्रबंधन प्रभाग Special Assets Management Division
श्री आर एस सांगवान Sh. R S Sangwan	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	निरीक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
श्री सत्य प्रकाश Sh. Satya Parkash	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	निरीक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
श्री हेम चंद गुप्ता Sh. Hem Chand Gupta	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	निरीक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
श्री सुरेश कुमार Sh. Suresh Kumar	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	विपणन व बीमा प्रभाग Marketing & Insurance Division
श्री धर्मबीर सिंह Sh. Dharambir Singh	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	निरीक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
श्री कृष्ण चन्द्र यादव Sh. Krishan Chander Yadav	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	निरीक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
श्री श्याम किशोर शर्मा Sh. Shyam Kishore Sharma	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	निरीक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
श्री तिलक राज फुल्ले Sh. Tilak Raj Phullay	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	निरीक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
श्री रविंदर गर्ग Sh. Ravinder Garg	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	निरीक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
श्री विनोद सिंघल Sh. Vinod Singhal	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	प्रबंधन परामर्श सेवाएं प्रभाग Management Advisory Services Division
श्री प्रभू दयाल अग्रवाल Sh. Prabhu Dayal Aggarwal	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	वित्त प्रभाग Finance Division
श्री सुरेश कुमार अरोड़ा Sh. Suresh Kumar Arora	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	निरीक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
श्री प्रवीण कुमार जैन Sh. Parveen Kumar Jain	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	मानव संसाधन विकास प्रभाग Human Resource Development Division
श्री ईश्वर सिंह यादव Sh. Ishwar Singh Yadav	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	निरीक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
श्री सुरेश कुमार कौशिक Sh. Suresh Kumar Kaushik	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	निरीक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
श्री कमल कुमार मल्होत्रा Sh. Kamal Kumar Malhotra	वरिष्ठ प्रबंधक Senior Manager	निरीक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division



निदेशकों की रिपोर्ट
2014 - 2015
Directors' Report
2014 - 2015





वित्तीय वर्ष 2014 - 15 की विशिष्टताएँ

HIGHLIGHTS FOR THE FINANCIAL YEAR 2014-15

- सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक का उद्गम भारत सरकार के नोटिफिकेशन दिनांक 29.11.2013 के अनुरूप पूर्ववर्ती दो ग्रामीण बैंकों क्रमशः हरियाणा ग्रामीण बैंक, प्र.का. रोहतक (प्रायोजित पंजाब नेशनल बैंक) व गुडगांव ग्रामीण बैंक, प्र.का. गुडगांव (प्रायोजित सिंडीकेट बैंक) को मिला कर हुआ।
Sarva Haryana Gramin Bank come into existence after amalgamation of 2 RRBs namely Haryana Gramin Bank H.O. Rohtak (Sponsored by Punjab National Bank) & Gurgaon Gramin Bank H.O. Gurgaon (Sponsor by Syndicate Bank) vide Notification dated 29.11.2013.
- बैंक की 597 शाखाएं व 10 क्षेत्रीय कार्यालय हैं। जिनमें 461 ग्रामीण 90 अर्द्धशहरी एवं 46 शहरी शाखाएं हैं। बैंक का प्रधान कार्यालय रोहतक में है।
The Bank has a network of 597 branches & 10 Regional Offices, comprising of 461 Rural, 90 Semi-urban and 46 Urban branches. The Head Office of the Bank is at Rohtak.
- बैंक का व्यवसाय 8.23 प्रतिशत वृद्धि दर के साथ रु. 15515 करोड़ रहा।
Business of the Bank stood at Rs. 15515 crore registering growth of 8.23 percent.
- बैंक की जमाएं बढ़कर रु. 9193 करोड़ हो गई और 5.55 प्रतिशत वृद्धि दर्शाई।
Deposit of the Bank increased to Rs. 9193 crore indicating the growth rate of 5.55 percent.
- बैंक के ऋण 12.38 प्रतिशत वृद्धि दर के साथ बढ़कर रु. 6322 करोड़ के स्तर पर पहुंच गए।
Advances of the Bank registered a level of Rs. 6322 crore indicating growth rate of 12.38 percent.
- बैंक का ऋण जमा अनुपात 68.77 प्रतिशत रहा।
CD ratio of the Bank is 68.77 percent.
- बैंक ने वर्ष के दौरान 5363 करोड़ रुपये के ऋण वितरण किए।
Bank has disbursed loans of Rs 5363 crore during the year.
- प्राथमिकता क्षेत्र ऋण रु. 4070 करोड़ है।
Advances to Priority Sector are Rs. 4070 crore.
- बकाया कृषि ऋण रु. 3148 करोड़ है।
Outstanding Agriculture Advances are Rs. 3148 crore.
- कृषि ऋण वितरण गत वर्ष के रु. 3523 करोड़ के मुकाबले रु. 4511 करोड़ हुआ।
The Agriculture Credit disbursement increased to Rs. 4511 crore against the previous year of Rs. 3523 crore.
- 31.3.15 को कुल एनपीए रु. 317 करोड़ है तथा शुद्ध एनपीए 184 करोड़ है।
Total NPA as on 31.3.15 is Rs. 317 crore and Net NPA is Rs. 184 crore.
- बैंक की कुल आय गत वर्ष के रु. 1161 करोड़ स्तर के मुकाबले रु. 1163 रही है।
Total Income of the Bank stood at Rs. 1163 crore, against corresponding previous year level of 1161 crore.
- बैंक का कुल व्यय गत वर्ष के रु. 929 करोड़ के सापेक्ष रु. 932 करोड़ रहा।
Total expenditure of the Bank has been Rs. 932 crore, against previous year level of Rs. 929 crore.
- बैंक का सकल लाभ गत वर्ष के रु. 232 करोड़ के सापेक्ष रु. 231 करोड़ हो गया।
Gross Profit of the Bank has reached to Rs. 231 crore against the previous level of Rs. 232 crore.
- करों/प्रावधान उपरान्त बैंक का शुद्ध लाभ गत वर्ष के रु. 152.85 करोड़ स्तर के सापेक्ष बढ़कर रु. 155.00 करोड़ है।
Net profit of the Bank after tax/provision is at Rs. 155.00 crore against previous year level of Rs. 152.85 crore.
- वर्ष 2014-15 के दौरान शाखाओं द्वारा 684813 नो फ्रिल्स खाते खोले गए।
During the year 2014-15 684813 No Frills Accounts have been opened by the branches.
- बैंक द्वारा वर्ष के दौरान 55 नई शाखाएं खोली गईं।
The Bank has opened 55 new branches during the year.
- वर्ष के दौरान 49313 नए किसानों का वित्त पोषण किया गया तथा 27984 नये किसान क्रेडिट कार्ड जारी किए गये।
49313 new farmers have been financed and 27984 fresh Kisan Credit Cards have been issued during the year.
- हमारे ग्राहकों की संख्या 48 लाख हो गई और गत वर्ष के सापेक्ष 23.10 प्रतिशत वृद्धि दर दर्ज की।
Our customer base reached at the level of 48 Lakh and registered a growth of 23.10 percent over previous year.



बैंक का कार्य निष्पादन एक नज़र में PERFORMANCE OF THE BANK AT A GLANCE

(रु. लाखों में / Rs. Lakh)

क्रम सं./ S.No.	विवरण/ Particulars	2014-2015	2013-2014
A.	प्रमुख कार्य निष्पादन प्रतिमान / Key Performance Indicators :		
1.	कार्यक्षेत्र के जिले / Districts covered	21	21
2.	शाखाओं की संख्या / No. of Branches	597	542
	(a) ग्रामीण / Rural	461	410
	(b) अर्द्धशहरी / Semi-Urban	90	89
	(c) शहरी / Urban	46	43
	(d) महानगरीय / Metropolitan	--	—
3.	कुल स्टाफ (प्रवर्तक बैंक स्टाफ के अतिरिक्त) / Total Staff (Excluding Sponsor Bank Staff)	2748	2466
	इनमें से अधिकारी / Out of which Officers :	1389	1307
4.	जमा राशि / Deposits	919304	870952
	वृद्धि प्रतिशत / Growth	5.55	2.67%
5.	बकाया उधार / Borrowing Outstanding	242409	295985
6.	ऋण एवं अग्रिम बकाया/ Loans & Advances outstanding	632165	562532
	कृषि क्षेत्र ऋण / Loans to Agriculture Sector	314766	248525
	गैर-कृषि क्षेत्र ऋण / Loans to Non-agriculture Sector	317399	314009
	प्राथमिकता क्षेत्र ऋण / Loans to Priority Sector	407049	339878
	गैर-प्राथमिकता क्षेत्र ऋण / Loans to Non-Priority Sector	225116	222654
	महिला ऋण / Loans to Women	41165	36754
	अनुसूचित जाति/जनजाति ऋण / Loans to SC / ST	25349	23462
	अल्प-संख्यक ऋण / Loans to Minorities	72117	60613
	कमजोर वर्ग ऋण / Loans to Weaker Sections	297182	357429
	लघु/सीमांत कृषक/खेतिहर मजदूर ऋण / Loans to SF/MF/AL	242371	156687
7.	ऋण-जमा अनुपात / CD Ratio	68.77	64.59%
8.	बकाया निवेश / Investments Outstanding	253691	253267
	बकाया एस.एल.आर निवेश / SLR Investments Outstanding	204008	218392
	बकाया गैर एस.एल.आर. निवेश / Non-SLR Investments Outstanding	49683	34875



क्रम सं. S.No.	विवरण Particulars	2014-2015	2013-2014
B.	मासिक औसत / Monthly Average :		
9.	औसत जमा राशि / Average Deposits	875106	918514
10.	औसत उधार / Average Borrowings	191484	189988
11.	औसत सकल ऋण व अग्रिम / Average Gross Loans & Advances	599555	616642
12.	औसत निवेश / Average Investments (Including Term Deposits)	587993	573297
13.	औसत कार्यशील निधि / Average Working Funds	1284696	1274993
C.	वर्ष के दौरान ऋण वितरण/Loans disbursed during the year :		
14.	वर्ष के दौरान ऋण वितरण / Loans disbursed during the Year	536333	638842
	उक्त 14 में से / Out of 14 above :		
	कृषि क्षेत्र ऋण / Loans to Agriculture Sector	451141	352324
	गैर-कृषि क्षेत्र ऋण / Loans to Non-Agriculture Sector	85192	286500
	प्राथमिकता क्षेत्र ऋण / Loans to Priority Sector	503639	603222
	गैर-प्राथमिकता क्षेत्र ऋण / Loans to Non-Priority Sector	32694	35602
	अनुसूचित जाति/जनजाति ऋण / Loans to SC / ST	6282	8623
	लघु/सीमांत कृषक/खेतिहर मजदूर ऋण / Loans to SF/MF/AL	352415	156687
	अल्प-संख्यक ऋण / Loans to Minorities	28467	18805
D.	उत्पादकता / Productivity :		
15.	प्रति शाखा / Per Branch	2599	2645
	प्रति कर्मचारी / Per Employee	594	581
E.	वसूली प्रगति / Recovery Performance :		
16.	कुल / Total :	June 14	June 13
	मांग / Demand	495884	385052
	वसूली / Recovery	426541	323415
	अतिदेय / Overdues	69343	61637
	वसूली / Recovery	86.02	83.99%



क्रम सं. S.No.	विवरण Particulars	2014-2015	2013-2014
F.	आस्तियों का वर्गीकरण / Assets Classification :		
17.	(a) मानक / Standard	600478	535510
	(b) अव-मानक / Sub-Standard	12020	22107
	(c) संदिग्ध / Doubtful	19413	4915
	(d) हानि / Loss	254	NIL
	कुल / TOTAL	632165	562532
	अन्य आस्ति / Other Assets	NIL	NIL
	कुल योग / Grand Total	632165	562532
18.	मानक आस्तियों का बकाया सकल ऋण व अग्रिमों के विरुद्ध प्रतिशत Standard Assets as percent to Gross Loans & Advances Outstanding	94.99%	95.20%
G.	लाभप्रदत्ता विश्लेषण / Profitability Analysis :		
19.	प्रदत्त ब्याज / Interest Paid :		
	(a) जमा राशि पर / On Deposits	55054	58053
	(b) उधार राशि पर / On Borrowings	12195	12061
20.	कर्मचारियों को भुगतान तथा उनके लिए प्रावधान Payment to & Provision for bonafide Employees	15722	14975
21.	अन्य परिचालन व्यय / Other Operating Expenses	6351	5584
22.	वर्ष के दौरान प्रावधान / Provisions made during the year		
	(a) निष्पादक एवं गैर-निष्पादक ऋणों के विरुद्ध Against Standard & NPA Loans	3860.67	2115
	(b) अन्य प्रावधान / Other Provisions	28	96
23.	ब्याज प्राप्त / Interest Received		
	(a) ऋणों व अग्रिमों पर / On Loans & Advances	61577	63377
	(b) प्रायोजक बैंक/अन्य बैंकों के पास चालू खातों पर On Current Accounts with Sponsor Bank / Other Banks	—	—
	(c) एस.एल.आर. निवेश/अनुमोदित प्रतिभूतियों पर On SLR Investments/Approved Securities	15596	16755
	(d) गैर-एस.एल.आर. निवेश पर / On Non-SLR Investments	2341	2708
	(e) प्रवर्तक बैंक/अन्य बैंकों के पास सावधिजमा/कॉलमनी पर On TD/Money at Call with Sponsor Bank/Other Banks	33721	30242
	(f) भारतीय रिजर्व बैंक के पास शेष पर / On Balance with RBI	—	—



क्रम सं./ S.No.	विवरण/ Particulars	2014-2015	2013-2014
24.	विविध आय / Miscellaneous Income	3057	3038
25.	लाभ / Profit		
	करों से पूर्व लाभ/ Profit Before Tax	23136	23235
	करों उपरांत लाभ/ Profit After Tax	15500	15285
H.	अन्य सूचना / Other Information :		
26.	अंश पूंजी जमा प्राप्त / Share Capital Deposit Received	4228	4228
27.	संचयी प्रावधान / Cumulative Provision :		
	(a) निष्पादक एवं गैर-निष्पादक ऋणों के विरुद्ध Against Standard & NPA Loans	15354	11513
	(b) अमूर्त आस्तियों, धोखाधड़ी आदि के विरुद्ध Against Intangible Assets, Frauds etc.	73	--
28.	अमान्य ब्याज / Derecognised Interest		
	संचयी / Cumulative	4406	3053
29.	संचित हानि / Accumulated Loss	-	--
30.	आरक्षितियाँ एवं अधिशेष / Reserves & Surplus	133665	118165
I.	अंतर बैंक सहभागिता / IBPC :		
	IBPC Sale	160000	169000
	IBPC Purchase	150000	150000

क्षेत्रवार कार्यनिष्पादन / REGION-WISE PERFORMANCE

(रु. लाखों में/Rs. Lakh)

क्षेत्र का नाम Name of Region	शाखाएँ No. of Branches	जमा राशि Deposits	प्राइम जमा Prime Deposit	अग्रिम Advances	एनपीए NPA	कुल व्यवसाय Total Business
अम्बाला/AMBALA	66	92791	33108	49499	3970	142290
भिवानी/BHIWANI	70	87275	49956	104054	3616	191329
फतेहाबाद/Fatehabad	58	39447	21354	70061	740	109508
गुड़गांव/Gurgaon	54	229752	135227	57311	2986	287063
हिसार/HISAR	66	63625	28921	83927	2391	147552
नूह/Nuh	58	80081	51967	47580	9502	127661
पलवल/Palwal	53	91694	63104	80990	3242	172684
पानीपत/Panipat	58	31094	17581	36042	1345	67136
रेवाड़ी/Rewari	55	79518	44034	46054	1963	125572
रोहतक/Rohtak	59	124027	56399	56647	1931	180674
बैंक समग्र रूप में Bank as a Whole	597	919304	501651	632165	31686	1551469



सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक

SARVA HARYANA GRAMIN BANK

प्रधान कार्यालय, रोहतक / Head Office, ROHTAK

निदेशक मण्डल का वार्षिक प्रतिवेदन 2014-15 DIRECTORS' ANNUAL REPORT 2014-15

बैंक के निदेशक मंडल को, क्षेत्रीय ग्रामीण बैंक अधिनियम, 1976 की धारा 20(1) के तहत गठित सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक का वार्षिक प्रतिवेदन, अंकेक्षित तुलनपत्र यथा दिनांक 31.03.2015 एवं वित्तीय वर्ष दिनांक 31.03.2015 का लाभ-हानि खाता अंकेक्षक के प्रतिवेदन सहित प्रस्तुत करते हुए अपार हर्ष हो रहा है।

1. संक्षिप्त परिचय :

सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक का उद्गम भारत सरकार के नोटिफिकेशन दिनांक 29.11.2013 के अनुरूप पूर्ववर्ती दो ग्रामीण बैंकों क्रमशः हरियाणा ग्रामीण बैंक, प्र.का. रोहतक (प्रायोजित पंजाब नेशनल बैंक) व गुड़गांव ग्रामीण बैंक, प्र.का. गुड़गांव (प्रायोजित सिंडीकेट बैंक) को मिला कर हुआ। वर्तमान में बैंक का प्र.का. रोहतक में है। सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक हरियाणा राज्य के सभी 21 जिलों में परिचालन करता है।

2. शाखा नेटवर्क :

बैंक की 597 शाखाएं हैं, जिनमें 461 ग्रामीण, 90 अर्द्धशहरी एवं 46 शहरी शाखाएं हैं।

शाखा विस्तार कार्यक्रम पर भारत सरकार की नीति और भारतीय रिजर्व बैंक द्वारा जारी मार्ग निर्देशों के अनुसार बैंक द्वारा वर्ष 2014-15 के दौरान 55 नई शाखाएं खोली गईं।

3. अंश पूंजी :

बैंक की अधिकृत पूंजी रु. 5 करोड़ है। बैंक की प्रदत्त पूंजी रु. 4 करोड़ है, जिसमें भारत सरकार, प्रवर्तक बैंक और हरियाणा राज्य सरकार का क्रमशः 50:35:15 के अनुपात में योगदान है।

The Board of Directors of the Bank have great pleasure in presenting Annual Report of the Sarva Haryana Gramin Bank constituted under Section 20 (1) of RRB Act, 1976 containing Balance Sheet as on 31.03.2015 and Profit & Loss Account for the financial year ended 31 March, 2015 together with the Auditor's Report for the above period.

1. BRIEF INTRODUCTION :

Sarva Haryana Gramin Bank come into existence after amalgamation of 2 RRBs namely Haryana Gramin Bank H.O. Rohtak (Sponsor by Punjab National Bank) & Gurgaon Gramin Bank H.O. Gurgaon (Sponsor by Syndicate Bank) vide Notification dated 29.11.2013. At Present H. O. of Bank is at Rohtak. Sarva Haryana Gramin Bank operates in all 21 District of Haryana State.

2. BRANCH NETWORK :

The Bank has a network of 597 branches, comprising of 461 Rural, 90 Semi-urban and 46 Urban branches.

As per the policy of Government of India & guidelines issued by Reserve Bank of India on Branch Expansion Programme, the Bank has opened 55 new branches during 2014-15.

3. SHARE CAPITAL :

The authorized capital of the Bank is Rs. 5 crore. The paid-up capital of the bank is Rs. 4 crore, contributed by the Central Govt., Sponsor Bank and State Government of Haryana in the ratio of 50 percent, 35 percent and 15 percent, respectively.



पुनर्संरचना के भाग के रूप में, संविलयन पूर्व के दोनों क्षेत्रीय ग्रामीण बैंकों को प्रदत्त रु. 42.28 करोड़ की समस्त अतिरिक्त अंश पूंजी भारत सरकार, प्रवर्तक बैंक और हरियाणा राज्य सरकार से प्राप्त हो चुकी है।

As a part of restructuring, additional share capital of Rs. 42.28 crore infused to both erstwhile RRBs, the entire amount has been received from the Government of India, Sponsor Bank and the Government of Haryana State.

शाखाओं की जिलावार स्थिति :

District - wise break-up of branches :

क्षेत्र/ Region	जिला/District	शहरी/Urban	अर्द्धशहरी/ Semi-Urban	ग्रामीण/Rural	योग/Total
अम्बाला	1. अम्बाला / Ambala	2	3	15	20
	2. कुरुक्षेत्र / Kurukshetra	2	2	13	17
	3. पंचकूला / Panchkula	1	1	5	7
	4. यमुनानगर / Yamunanagar	2	1	19	22
	Total	7	7	52	66
भिवानी	1. भिवानी / Bhiwani	2	7	61	70
	Total	2	7	61	70
फतेहाबाद	1. फतेहाबाद / Fatehabad	0	4	24	28
	2. सिरसा / Sirsa	1	4	25	30
	Total	1	8	49	58
हिसार	1. हिसार / Hisar	3	8	26	37
	2. कैथल / Kaithal	2	7	20	29
	Total	5	15	46	66
रोहतक	1. झज्जर / Jhajjar	0	7	17	24
	2. जीन्द / Jind	1	4	6	11
	3. रोहतक / Rohtak	4	6	14	24
	Total	5	17	37	59
गुड़गांव	1. गुड़गांव / Gurgaon	5	9	40	54
	Total	5	9	40	54
पलवल	1. पलवल / Palwal	1	5	24	30
	2. फरीदाबाद / Faridabad	12	1	10	23
	Total	13	6	34	53
रिवाड़ी	1. रिवाड़ी / Rewari	3	1	14	18
	2. महेन्द्रगढ़ / Mehandergharh	1	4	32	37
	Total	4	5	46	55
पानीपत	1. सोनीपत / Sonipat	1	6	26	33
	2. करनाल / Karnal	1	4	5	10
	3. पानीपत / Panipat	1	2	12	15
	Total	3	12	43	58
नूह	1. मेवात / Mewat	0	3	28	31
	2. रिवाड़ी / Rewari	1	1	25	27
	Total	1	4	53	58
कुल / Total		46	90	461	597



4. जमा राशियाँ :

जमा राशियाँ बैंक की वित्तीय सुदृढ़ता एवं विकास का आधार हैं। वर्ष के दौरान रु. 483.52 करोड़ की वृद्धि के साथ बैंक की जमा राशियाँ रु. 8709.52 करोड़ से बढ़कर रु. 9193.04 करोड़ हो गई और वर्ष 2014-15 में गत वर्ष की तुलना में 5.55 % की वृद्धि दर्ज की गई।

दिनांक 31.3.2015 को बैंक की प्रति शाखा जमाएं रु. 1540 लाख है।

4. DEPOSITS :

Deposits constitute the base of financial strength and development of the Bank. The deposits of the Bank have gone up from Rs. 8709.52 crore to Rs. 9193.04 crore during the year. With an accretion of Rs. 483.52 crore, a growth of 5.55% has been registered during the year 2014-15 over the previous year.

The deposits per branch as on 31.3.2015 are 1540 Lakh.

कुल जमा राशियाँ / Total Deposit

(रु. लाखों में / Rs. Lakh)

जमाओं का स्वरूप Nature of Deposits	31.03.2015			31.03.2014		
	A/cs	Amt.	%age of share to total deposit	A/cs	Amt.	%age of share T.D. to total deposit
चालू / Current	28164	19488	2.12	11627	17415	2.00
बचत / Savings	4193097	482163	52.45	3207145	467394	53.66
सावधि / Fixed	209364	417653	45.43	222087	386143	44.34
कुल / Total	4430625	919304	100.00	3440859	870952	100.00

5. उधार

5. BORROWINGS : (रु. लाखों में / Rs. Lakh)

विवरण / Particulars	31.03.2015	31.03.2014
नाबार्ड (कुल) / NABARD (Total)	188579.51	170902.31
अल्पावधि / Short Term	167600.00	147350.00
आवधि / Term Loan	20979.51	23552.31
तरलता सहायता योजना/Liquidity Support Scheme	—	—
पंजाब नेशनल बैंक (कुल)/Punjab National Bank (Total)	47791.02	124994.32
अल्पावधि / Short Term	NIL	—
सावधि जमा के विरुद्ध ओवरड्राफ्ट/Overdraft against Fixed Deposit	47791.02	124994.32
अन्य/Others	6038.06	88.14
सावधि जमा अन्य बैंक/Overdraft from other Banks	5962.23	—
उधारकर्ता अन्य संस्थाएँ/Borrower from other Institution	75.83	88.14
कुल / TOTAL	242408.59	295984.77

नाबार्ड पुनर्वित्त के पुनर्भुगतान में कोई चूक नहीं की गई।

There was no default in repayment of NABARD refinance.

6. अन्य देयताएँ - डी.आई.सी.जी.सी. :

बैंक ने पहले से ही डी.आई.सी.जी.सी. से सहभागिता समाप्त कर दी है। बैंक की प्रति जमाकर्ता एक लाख रूपये तक की जमा राशियाँ डी.आई.सी.जी.सी. द्वारा बीमित हैं।

6. OTHER LIABILITIES – DICGC :

The Bank has already opted out of DICGC membership. However, the deposits of the Bank are insured by DICGC up to Rs. One lakh per depositor.

7. नकदी एवं बैंकों में जमा :

शाखाओं में नकदी निर्धारित सीमा कुल जमा राशियों का 0.5 प्रतिशत और बैंकर खातों में शेष न्यूनतम स्तर पर रखने

7. CASH AND BALANCE WITH BANKS :

Every effort is made to keep the cash in branches within prescribed retention limit of 0.5



के सभी प्रयास किए गए। भारतीय रिजर्व बैंक के साथ चालू खाते में शेष वैधानिक आवश्यकतानुसार रखा गया।

8. निवेश :

बैंक द्वारा सभी निवेश भारतीय रिजर्व बैंक के अद्यतन निर्देशों पर आधारित निवेश नीति के अनुसार किए गये हैं। यथा मार्च, 2015 को, बैंक का कुल निवेश रु. 2536.91 करोड़ है।

गत दो वर्षों के लिए एस.एल.आर. व गैर-एस.एल.आर. में निवेश का विवरण निम्न प्रकार है :

percent of total deposits and Banker's Balance at minimum level. Balance in Current Account with RBI is maintained as per statutory requirement.

8. INVESTMENTS :

All investments of the Bank have been in accordance with the investment policy which is based on RBI guidelines with latest amendments advised from time to time. The total investments of the Bank are Rs. 2536.91 crore as on March 2015. The break-up of investment in SLR and Non-SLR for the last two years is given below:

(रु. लाखों में / Rs. Lakh)

निधि / Fund	संस्था / Institutions	31.03.2015	31.03.2014
एस.एल.आर / SLR	सरकारी प्रतिभूतियाँ / Government securities	204009	218392
गैर-एस.एल.आर/ Non-SLR	अन्य/Others	49682	34875
कुल / Total		253691	253267

9. ऋण एवं बकाया अग्रिम :

31.03.15 को अग्रिम राशियाँ गत वर्ष की रु. 5625.32 करोड़ से बढ़कर रु. 6321.65 करोड़ हो गई तथा 12.38 प्रतिशत वृद्धि दर्ज की गई।

9. LOANS & ADVANCES OUTSTANDING :

The advances increased from Rs. 5625.32 crore as on 31.03.2014 to the level of Rs. 6321.65 crore as on 31.03.2015 by registered growth of 12.38% percent.

(रु. लाखों में / Rs. Lakh)

S.No.	विवरण / Particulars	31.03.2015	31.03.2014
1.	कुल बकाया ऋण / Total Outstanding Advances	632165	562532
2.	कृषि / Agriculture	314766	248525
3.	गैर-कृषि / Non – Agriculture	317399	314007
4.	लक्ष्य समूह / Target group	250252	210488
5.	गैर-लक्ष्य समूह / Non-target group	381913	352044
6.	प्राथमिकता क्षेत्र / Priority Sector	407049	339878
7.	गैर-प्राथमिकता क्षेत्र / Non-Priority Sector	225116	222654
8.	अनुसूचित जाति / अनुसूचित जनजाति / SC&ST	25349	23462
9.	महिलाएं / Women	41165	36754
10.	अल्पसंख्यक / Minorities	72117	60613
11.	कमजोर वर्ग / Weaker Sections	297182	208689
12.	लघु/सीमान्त कृषक/खेतिहर मजदूर/SF/MF/AL	366913	156687
13.	ऋण-जमा अनुपात / C.D.Ratio	68.77%	64.59%



10. आय का निर्धारण तथा आस्ति वर्गीकरण मापदंड:

अ) आस्तियों का वर्गीकरण

भारतीय रिजर्व बैंक के दिशा-निर्देशों के अनुरूप बैंक में एनपीए अवधारणा को भली-भाँति लागू किया गया है। 31.03.2015 एवं 31.3.2014 को आस्तियों के वर्गीकरण एवं प्रावधान की स्थिति नीचे दी गई है:-

10. INCOME RECOGNITION AND ASSET CLASSIFICATION (IRAC) NORMS :

(A) Assets Classification :

NPA concept is duly implemented in bank as per the Reserve Bank of India guidelines. The position of classification and provisions made as on 31.03.2015 and 31.03.2014 is given hereunder:

(रु. लाखों में / Rs. Lakh)

आस्तियां / Assets	31.03.2015		31.03.2014	
	बकाया/ Outstanding	प्रावधान/ Provision	बकाया/ Outstanding	प्रावधान Provision
मानक / Standard	600478	2056	535510	1942
अवमानक / Sub-Standard	12020	1253	22107	2345
संदिग्ध / Doubtful	19413	5583	4915	2068
हानि / Loss	254	254	0	0
कुल / Total	632165	9146	562532	4413
अन्य आस्ति / Other Assets	--	6208	0	0
कुल योग / Grand Total	632165	15354	562532	4413

ब) प्रावधान :

बैंक द्वारा किए गए प्रावधानों की स्थिति निम्नानुसार है:-

(B) Provision :

Position of provisions made by the Bank is given below :

(रु. लाखों में/Rs. Lakh)

आस्तियां / Assets	2014-2015	2013-14
मानक / Standard	2056	1942
अवमानक / Sub-Standard	1253	2345
संदिग्ध / Doubtful	5583	2068
हानि / Loss	254	--
अन्य आस्तियां / Other Assets	--	--
फ्लोटिंग प्रावधान / Floating provision - NPA	6208	5158
कुल / TOTAL	15354	11513

स) अनर्जक आस्तियों का प्रबंधन :

अनर्जक आस्तियों के तुलनात्मक आंकड़े निम्नानुसार हैं:-

(C) NPA Management :

Comparative figures of NPA are given in Table below :

(रु. लाखों में/Rs. Lakh)

विवरण / Particulars	31.03.2015	31.03.2014
वर्ष के आरम्भ में अनर्जक आस्तियां/NPAs at the beginning of the year	27023	14408
वर्ष के दौरान अनर्जक आस्तियों में वृद्धि/Addition to NPAs during the year	13447	22234
वर्ष के दौरान अनर्जक आस्तियों में वसूली/Recovery against NPAs during the year	8784	9619
वर्षांत पर सकल अनर्जक आस्तियां / Gross NPA at the end of the year	31686	27023
वर्षांत पर सकल अनर्जक आस्तियों का प्रतिशत / Gross NPAs at the end of the year	5.01%	4.80%
शुद्ध अनर्जक आस्तियां / Net NPA	18388	17451
कुल ऋणों में शुद्ध अनर्जक आस्तियों का प्रतिशत / %age of Net NPAs to total advances	2.97%	3.16%



11. ऋण वितरण :

वर्ष के दौरान बैंक ने रु. 5363.33 करोड़ ऋण वितरित किया।

11. LOANS DISBURSEMENT :

Bank has disbursed loans of Rs. 5363.33 crore during the year

वार्षिक कार्य योजना के अन्तर्गत प्रयोजनवार वितरण/ PURPOSE – WISE DISBURSEMENT UNDER ANNUAL ACTION PLAN
(रु. लाखों में/Rs. Lakh)

प्रयोजन / Purpose	2014-2015		2013-2014	
	खाते/A/cs	राशि/Amt.	खाते A/cs	राशि/Amt.
कृषि क्षेत्र /Farm Sector	268975	451141	191951	352324
गैर-कृषि क्षेत्र/Non-Farm Sector	3854	5487	50913	6191
अन्य प्राथमिकता क्षेत्र/Other Priority Sector	5000	47010	3630	244707
गैर-प्राथमिकता क्षेत्र/Non-Priority Sector	9894	32695	10044	35620
योग / Total	287723	536333	211538	638842

वार्षिक कार्य योजना के अन्तर्गत समूहवार वितरण / GROUP – WISE DISBURSEMENT UNDER ANNUAL ACTION PLAN
(रु. लाखों में/Rs. Lakh)

समूह / Group	2014-2015		2013-2014	
	खाते/A/cs	राशि/Amount	खाते/A/cs	राशि/Amount
महिलाएँ / Woman	13858	15892	7763	7319
अनुसूचित जाति/जनजाति / SC/ST	6261	6282	2181	2215
अल्पसंख्यक समुदाय / Minority Communities	14431	28467	14183	18805

वार्षिक कार्य योजना - अन्य मानदण्ड/ ANNUAL ACTION PLAN - OTHER PARAMETERS

विवरण / Particulars	31.03.2015	31.03.2014
वित्तपोषित नए किसानों की संख्या / No. of new farmers financed	49313	53018
नए जारी किए किसान क्रेडिट कार्ड / Issuance of Fresh KCC (Cards)	27984	32336
नए जारी किए जीसीसी / Issuance of Fresh GCC (Cards)	2191	4103
स्वर्ण जयन्ती ग्रामीण आवास के अन्तर्गत वित्तपोषण / Financing under Golden Jubilee Rural Housing (Units)	184	313
एसएमई के अन्तर्गत वित्त पोषण / Financing under SMEs (Units)	3854	5913
खोले गए नो फ्रिल्स खाते / Opening of No Frills Accounts	684813	273978
किसान क्लबों का गठन / Formation of Farmers Clubs	86	347
स्वयं सहायता समूहों का गठन / Formation of SHGs	1538	1154
संयुक्त देयता समूह / Joint Liability Group	325	479



12. ऋणों की वसूली :

निधियों के पुनर्निवेश और एनपीए स्तर को न्यूनतम करने के लिए समय पर ऋणों की वसूली अत्यधिक महत्वपूर्ण है। उधारकर्ताओं से नियमित सम्पर्कों के साथ-साथ, वसूली बढ़ाने हेतु विशेष वसूली अभियान चलाए गए। परिणामस्वरूप बैंक की वसूली जून 2014 में 86.02 प्रतिशत रही।

13. ऋणों का अपलेखन :

अपलिखित ऋणों की चालू एवं गत वर्ष की स्थिति निम्नवत् है :-

विवरण / Particulars	वर्ष / Year 2014-15	वर्ष / Year 2013-14
Accounts (Nos.)	Nil	5153
Amounts (Rs. Lakh)	Nil	3983

14. अर्जित आय :

बैंक ने ऋणों से रु. 615.77 करोड़ की आय एवं निवेश से रु. 179.36 करोड़ की आय अर्जित की है। गत एवं चालू वर्ष की स्थिति निम्न प्रकार है :

12. RECOVERY OF LOANS :

Timely recovery of dues is very important for recycling of funds for minimizing the level of NPAs. Special recovery campaigns were organised to gear up the recovery alongwith regular contacts with the borrowers, Consequently, the recovery of Bank was 86.02 percent in June 2014.

13. WRITE OFF OF LOANS :

Position of write off of loans of current and previous year is as under :

(रु. लाखों में/Rs. Lakh)

14. INCOME EARNED :

The Bank has earned income of Rs.615.77 crore from advances and income of Rs.179.36 crore from investments. The position for previous and current year is as under:

(रु. लाखों में/Rs. Lakh)

विवरण / Particulars	2014-2015	2013-2014
अर्जित आय / Income earned on :		
ऋण / Advances	61577	63377
निवेश / Investment	17936	19463
बैंकों के पास शेष / Balances with Banks	33721	30241
अन्य आय / Other Income	3057	3038
कुल / Total	116291	116119

15. वहन किए गए व्यय :

जमाओं पर ब्याज, उधार पर दिए ब्याज, स्थापना व्यय तथा अन्य खर्चों के रूप में किए गए व्ययों का विवरण नीचे दिया गया है :

15. EXPENDITURE INCURRED :

Details of expenditure incurred by way of interest paid on deposits, interest paid on borrowings, establishment cost and other expenditure are given below:

(रु. लाखों में/Rs. Lakh)

विवरण / Particulars	2014-15	2013-14
जमाओं पर ब्याज भुगतान/Interest paid on Deposits	55054	58052
उधार पर ब्याज भुगतान/Interest paid on Borrowings	12195	12061
स्थापना व्यय/Establishment Cost	15722	14975
अन्य परिचालन व्यय/Other Operating Cost	6351	5584
प्रावधान/Provisions	3832	2212
योग / Total	93154	92884

**16. अन्तरण मूल्य प्रणाली :**

बैंक द्वारा अपनाई गयी अन्तरण प्रणाली निम्नांकित है :

- शाखाओं से 8.75 प्रतिशत वार्षिक ब्याज प्राप्त किया गया।
- शाखाओं को समान अर्थात् 8.75 प्रतिशत वार्षिक ब्याज प्रदान किया गया।

17. वित्तीय अनुपात :

चालू वर्ष के कार्य परिणामों के अनुसार बैंक के वित्तीय अनुपात की स्थिति निम्नानुसार है :

16. TRANSFER PRICE MECHANISM (TPM) :

Bank has adopted TPM as under:

- Interest charged from the branches is 8.75 percent per annum
- Interest paid to branches is same i.e. 8.75 percent per annum

17. FINANCIAL RATIO :

Position of the bank in financial ratio for the current year are depicted here below:

(प्रतिशत / Percentage)

क्रम सं./Sr.No.	औसत कार्यशील निधियां Average Working Funds	31.03.15
1.	वित्तीय प्रतिफल / Financial Return	8.83
2.	वित्तीय लागत / Financial Cost	5.23
3.	वित्तीय मार्जिन / Financial Margin (1-2)	3.60
4.	परिचालन लागत / Operating Cost	1.68
5.	विविध आय / Miscellaneous Income	0.24
6.	जोखिम एवं अन्य लागत / Risk & other Cost	0.36
7.	शुद्ध मार्जिन / Net Margin (3-4+5-6)	1.80

18. कृषि ऋण वितरण :

कृषि क्षेत्र में ऋण-प्रवाह बढ़ाने के लिए बैंक ने अपने प्रयासों को तीव्र किया जिसमें किसानों के लिए उपयोगी उत्पाद यथा डेरी विकास, पोली हाउस, रूरल गोदाम, वेयर हाउस रसीदों के विरुद्ध ऋण आदि आरम्भ करने के साथ-साथ कृषि ऋण प्रदान करने की प्रक्रिया/प्रलेखन, पड़ताल को सरलीकृत करना शामिल है। इस संबंध में विशेष ऋण शिविर/किसान गोष्ठियाँ आयोजित की गई।

18. AGRICULTURAL CREDIT DISBURSEMENT :

The Bank intensified its efforts for accelerating the pace of credit flow to agriculture sector which, inter alia, included formulation of farmers friendly products like Dairy Vikas, Poly House, Rural Godawn, Loan against Ware House Receipts etc. simplification of procedures / process of agriculture lending / documentation. Special Credit Camps / Farmer Meets have been organised in this regard.

19. स्वयं सहायता समूह :

बैंक ने स्वयं सहायता समूहों के माध्यम से सूक्ष्म वित्त पर ध्यान केन्द्रित करने का निर्णय लिया है। बैंक द्वारा स्वयं सहायता समूह योजना को गरीब लोगों में लोकप्रिय बनाने हेतु विशेष शिविर लगाए गए। स्टाफ सदस्यों को विभिन्न सरकारी एजेंसियों के माध्यम से प्रशिक्षण दिलाया गया तथा प्रशिक्षण के दौरान फील्ड में भ्रमण आयोजित किये गये। 31.03.2015 के अनुसार नवीनतम स्थिति निम्नवत् है:-

19. SELF HELP GROUPS (SHGs) :

The Bank decided to concentrate on Micro Finance through SHGs. Special camps have been organized to popularize the SHG Scheme among the poor people. Training was provided to the staff through various Government Agencies and field visits were conducted during training. The latest position of SHGs as on 31.03.2015 is as under:



गठित स्वयं सहायता समूह	: 22005
वित्त पोषित स्वयं सहायता समूह	: 15959
स्वीकृत ऋण	: रु. 198.15 करोड़
बकाया ऋण	: रु. 67.01 करोड़

SHGs formed	: 22005
SHGs credit linked	: 15959
Loan sanctioned	: Rs. 198.15 crore
Loan outstanding	: Rs. 67.01 crore

20. किसान क्लब :

किसान क्लब गठित करने हेतु, बैंक ने पूरी लगन के साथ कार्य किया और इन क्लबों के माध्यम से किसानों एवं ग्रामीण लोगों को बैंक की विभिन्न जमा व ऋण योजनाओं से अवगत कराया। वर्ष के दौरान 86 नए किसान क्लब गठित किए गए। इस के साथ, बैंक द्वारा गठित किसान क्लबों की कुल संख्या 1750 तक पहुंच गई।

21. सूक्ष्म, लघु एवं मध्यम उद्योग (MSME) :

सूक्ष्म, लघु व मध्यम उद्योगों हेतु अग्रिमों को बढ़ावा देने के लिए शाखाओं को दिशा-निर्देश जारी किए गए। वर्ष के दौरान बैंक ने 3854 यूनितों को रु. 54.87 करोड़ के ऋण स्वीकृत किए।

22. ऋण अदला-बदली :

किसानों को साहूकारों के चंगुल से मुक्त कराने के विचार से बैंक ने प्रत्येक शाखा को दो गांव आवंटित किए हैं। वर्ष के दौरान बैंक की विभिन्न शाखाओं द्वारा 8184 व्यक्तियों को योजना के अधीन सहायता दी गई।

23. किसान क्रेडिट कार्ड :

किसान क्रेडिट कार्ड योजना के अन्तर्गत रु. 713.16 करोड़ ऋण सहित बैंक ने वर्ष के दौरान 27984 नए कार्ड जारी किए हैं। मार्च 2015 को रु. 2888.97 करोड़ ऋण सहित किसान क्रेडिट कार्डों की संचित कुल संख्या 205539 पहुंची है।

24. विभिन्न गतिविधियाँ :

- 'वित्तीय साक्षरता व ग्राहक संवेदीकरण' (Financial Literacy and Client Sensitization) में नाबार्ड एवं जर्मनी की कम्पनी गिज द्वारा बैंक को Inclusive Finance India Award - 2014 से विभूषित किया गया।
- Inclusive Finance India Award-2014 की कैटेगरी

20. FARMER CLUBS :

For the formation of Farmers clubs, Bank has worked whole heartedly and through these clubs, farmers and rural people got informed about various deposit and loan schemes of the Bank. During the year, 86 new farmer clubs have been formed. With this, the total farmer clubs of the bank has gone up to 1750.

21. MICRO SMALL & MEDIUM ENTERPRISES (MSME) :

Guidelines for boosting the finance to Micro, small and medium enterprises have been issued to the branches. During the year, the Bank has sanctioned credit of Rs. 54.87 crore to 3854 units.

22. DEBT SWAP :

The Bank has allocated two villages to each branch with the view to emancipating farmers from the clutches of money lenders. During the year 8184 persons have been assisted by various branches of the Bank under the Scheme.

23. KISAN CREDIT CARD :

Under Kisan Credit Card Scheme, the Bank issued 27984 new cards during the year with credit of Rs. 713.16 crore. As on March 2015, the cumulative number of Kisan Credit Cards have reached 205539 involving a credit of Rs. 2888.97 crore.

24. MISCELLANEOUS ACTIVITIES :

- NABARD and German Co GIZ has awarded bank by Inclusive Finance India Award 2014 in Financial Literacy and Client Sensitization.
- In the category of Outreach, Growth and



Outreach, Growth and Diversity of Product में नाबार्ड एवं जर्मनी की कम्पनी गिज ने बैंक को 2nd Runner up का स्थान दिया गया।

- इस वर्ष बैंक द्वारा प्रदेश के 14 जिलों में वित्तीय साक्षरता कक्षाओं की स्थापना हुई। बैंक के कुल 20 वित्तीय साक्षरता कक्षा कार्य कर रहे हैं।
- किसान क्लबों के गठन में अपनी अग्रणी भूमिका को कायम रखते हुए बैंक इस वर्ष फिर 1750 किसान क्लबों के साथ प्रदेश में अग्रणी रहा।
- प्रधानमंत्री जन धन योजना में 69300 खातों के लक्ष्य के सापेक्ष में 149700 खाते खोलकर प्रदेश के बैंकों में अग्रणी रहने का कीर्तिमान बनाया। 31.03.2015 तक इस योजना में 6,84,813 खाते खुले तथा 72838 खातों में रूपे डेबिट कार्ड जारी किये जा चुके हैं।
- प्रधानमंत्री जन धन योजना के सफल क्रियान्वयन हेतु बैंक शाखाओं द्वारा कुल 14469 कैम्प लगाये गये, जिनमें से 12001 कैम्प ग्रामीण व 2468 शहरी शाखाओं द्वारा लगाये गये।
- PMJDY, One account per Family Saturation, Kiosk Banking योजनाओं में बैंक ने सरकार द्वारा निर्धारित समय सीमा से पहले ही अपना कार्य पूरा किया।
- वित्तीय समावेशन हेतु आवंटित 2001 गाँवों में निर्धारित नियमानुसार 749 एसएसए बने। जिनमें से 343 एसएसए में कियोस्क बैंकिंग द्वारा बीसीए के माध्यम से बैंकिंग सुविधायें बैंक रहित गाँवों में देनी शुरू की गयी।
- एनपीएस लाइट स्वावलम्बन पेंशन योजना के तहत वर्ष 2013-14 के लिये रु. 370440/- का इंसेंटिव प्राप्त हुआ। दिनांक 31.03.2015 तक 27338 ग्राहक इसकी सदस्यता ले चुके हैं।
- वित्तीय वर्ष 2014-15 के दौरान 1,47,86,913 रु. अनुदान नाबार्ड से विभिन्न वित्तीय समावेशी व साक्षरता कार्यक्रमों हेतु प्राप्त किया गया।
- नाबार्ड के सहयोग से 182000 वित्तीय साक्षरता पंचांग जिनमें भारतीय रिजर्व बैंक द्वारा प्रदत्त मानक वित्तीय साक्षरता सामग्री व किसानों हेतु फसलों सम्बन्धी जानकारी शामिल करके वित्तीय समावेशन हेतु आवंटित गाँवों में बंटवाये गये।
- इस वर्ष बैंक स्तर पर सभी शाखाओं द्वारा अपने सेवा क्षेत्र के विद्यालयों में छात्रों के कैरियर उन्नयन तथा उनके माध्यम से वित्तीय साक्षरता को आम जन तक पहुँचाने हेतु बाल दिवस कार्यक्रम दिनांक 14.11.2014 को आयोजित किया गया।
- Diversity of Product of Inclusive Finance India Award-2014 Bank was declared 2nd runner up by NABARD and German Co. GIZ
- Bank has established 14 Financial Literacy Centre in 14 districts of Haryana during this financial year. Now bank has 20 Financial Literacy Centres.
- Bank again remains 1st in formation of Kisan Club by forming 1750 Kisan Clubs in the State.
- Bank has opened 149700 PMJDY accounts against the target of 69300 with leading position in Haryana. We have opened 6,84,813 accounts and issued 72838 RuPay Debit Card till 31.03.2015
- For successful implementation of PMJDY our branches have organised 14469 camps in which 12001 were by rural branches and 2468 by urban branches.
- Bank has achieved its targets in PMJDY, One account per Family Saturation, Kiosk Banking before Government dead line.
- 749 Sub Service Areas have been made in 2001 villages allocated for Financial Inclusion. Among these banking facilities have been provided in 343 SSAs by Kiosk Banking through BCAs.
- Bank has received Rs. 370440/- as incentive under NPS Swavalamban Pension Scheme in 2013-14. Bank has enrolled 27338 customers under this scheme till 31.03.2015
- Bank has received Rs. 1,47,86,913/- under various Financial Inclusion and Literacy programmes by NABARD.
- With the assistance of NABARD Bank has distributed 182000 Financial Literacy Panchang having various Financial Literacy Material standardized by RBI awareness regarding various crops.
- Bal Divas programme was organized on 14.11.2014 by all our branches in schools of their area for career counselling of students and to spread Financial Literacy through them.



- दिनांक 04.02.2015 को बैंक स्तर पर सभी शाखाओं द्वारा सम्पूर्ण वित्तीय समावेशन कार्यक्रम आयोजित किया गया।
- दिनांक 27.01.2015 से 04.02.2015 तक एनपीएस स्वावलम्बन व ग्राम सभा पखवाड़ा हमारी सभी शाखाओं द्वारा आयोजित किया।
- वित्तीय समावेशन हेतु आवंटित 90 गाँवों में जादुई ट्रिक्स के माध्यम से वित्तीय साक्षरता कार्यक्रम चलाया गया।
- एसएचपीआई परियोजना के अन्तर्गत लक्ष्य के अनुरूप 1000 स्वयं सहायता समूहों के गठन की प्रक्रिया पूरी।
- Comprehensive Financial Literacy Programme was organized by all our branches on 04.02.2015.
- NPS Swavalamban and Gram Sabha Pakhwara was organized by all our branches from 27.01.2015 to 04.02.2015
- Financial Literacy was spread by magic tricks in 90 allocated villages under Financial Inclusion.
- 1000 Self Help Groups have been established as per target under SHPI Project.

25. विकास कार्य योजना/ सहमति ज्ञापन पत्र के अन्तर्गत उपलब्धियाँ :

वित्तीय वर्ष 2014-15 के लक्ष्यों व प्राप्ति का विवरण निम्न प्रकार है।

25. ACHIEVEMENT UNDER DEVELOPMENT ACTION PLAN (DAP) / MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MOU) :

For financial year 2014-15, targets & achievements are given as under.

(रु. करोड़ों में /Rs. Crore)

क्रम सं. Sr. No.	विवरण Particulars	लक्ष्य मार्च 15 Target March 15	प्राप्ति मार्च 15 Achievement Mar.15
1	जमा राशियाँ / Deposits	10110	9193.04
2	प्राइम जमा राशियाँ / Prime Deposits	5625	5016.51
3	उधार / Borrowings	--	2424.09
4	अग्रिम / Advances	6640	6321.65
5	ऋण जमा अनुपात / CD Ratio	65.68%	68.77%
6	कृषि ऋण संचितरण / Loans Disbursed Under Agr.	4120	4511.41
7	वसूली (जून) / Recovery (June) 2014	85%	86.02%
8	निवेश (कुल) / Investments (Total)	--	2536.91
9	सकल लाभ / Gross Profit	260	232.33
10	शुद्ध लाभ / Net Profit	169	155.00
11	प्रति शाखा व्यवसाय / Per Branch Business	28.06	25.99
12	प्रति कर्मचारी व्यवसाय / Per Employee Business	5.98	5.94
13	अनर्जक आस्तियाँ / NPA	215	316.86
14	NPA %	3.24%	5.01%

**26. राष्ट्रीय लक्ष्यों के अन्तर्गत उपलब्धि :**

राष्ट्रीय लक्ष्यों के सापेक्ष बैंक का कार्य निष्पादन निम्नानुसार है :

मानदण्ड Parameters	राष्ट्रीय लक्ष्य National Goals	बैंक कार्य निष्पादन मार्च 2015 Bank's Performance March, 2015
ऋण जमा अनुपात/CD Ratio	60%	68.77%
प्राथमिकता क्षेत्र ऋण/Priority Sector Advances	60%	64.39%
प्रत्यक्ष कृषि ऋण/Direct Agricultural Advances	18%	49.79%
कमजोर वर्गों को ऋण/Weaker Sections Advances	25%	47.01%

26. ACHIEVEMENT UNDER NATIONAL GOALS:

Performance of Bank vis-a-vis National Goals is as under :

27. निरीक्षण एवं अंकेक्षण :

वर्ष के दौरान कुल 597 शाखाओं में से निरीक्षण के लिए देय 202 शाखाओं का निरीक्षण किया गया और अधिकांश अनियमितताओं को निरीक्षण के दौरान दूर करा दिया गया। कुल अंकेक्षित शाखाओं में से 188 शाखाओं को निम्न जोखिम श्रेणी में रखा गया।

वर्ष के दौरान कुल 144 शिकायतें प्राप्त हुईं तथा इनमें से सभी शिकायतों का निपटारा तय समय सीमा में किया गया है।

शाखाओं के नियमित निरीक्षण के अतिरिक्त क्षेत्रीय प्रबन्धकों, महाप्रबन्धक एवं अध्यक्ष महोदय द्वारा शाखाओं की कार्यप्रणाली में सुधार हेतु नियमित व आकस्मिक दौरे भी किए गए।

27. INSPECTION & AUDIT :

During the year, out of 597 branches, 202 branches due for inspection were inspected and many of the irregularities were got removed during the inspection. Out of branches inspected during the year, 188 branches rated under Low risk rating.

During the year, total 144 complaints received and all complaints were disposed off within stipulated time period of one month.

In addition to the Regular Inspection of the branches, regular and surprise visits were also conducted by the concerned Regional Manager, General Manager and Chairman for bringing improvement in working of branches.

28. राजभाषा नीति का कार्यान्वयन :

बैंक राजभाषा अधिनियम 1963 (नियम 1976) के प्रावधानों की अनुपालना कर रहा है। वर्ष के दौरान, दैनंदिन कार्यों में हिन्दी को बढ़ावा देने और उसका प्रचार करने पर विशेष जोर दिया गया। कर्मचारियों का ग्राहकों/संस्थाओं के साथ वार्तालाप व विभिन्न बैठकों, सेमिनारों आदि में हिन्दी का प्रचुर प्रयोग करने हेतु प्रोत्साहित किया गया। बैंक द्वारा अपनी त्रैमासिक हिन्दी पत्रिका “हरितिमा” का नियमित रूप से प्रकाशन किया जा रहा है। पत्रिका में अध्यक्षीय एवं महाप्रबन्धकीय सन्देश, सम्पादकीय, बैंकिंग क्विज, बैंक सम्बन्धी समसामयिक लेख, समाचार व गतिविधियों के स्थाई स्तम्भों के साथ-2 कहानी, कविताओं, व्यंग्य रचनाओं तथा चुटकुलों की बहुरंगी घटा विद्यमान रहती है।

28. IMPLEMENTATION OF OFFICIAL LANGUAGE POLICY:

The bank is following the provisions of official language Act, 1963 (Rules 1976). During the year, all out efforts were made to promote and propagate progressive use of Hindi in day to day working of the bank. Employees were encouraged to use Hindi in Interaction with customers/agencies and also in meetings, seminars etc. Bank is regularly publishing its quarterly Hindi Magazine "Haritima". A multidimensional presence is always there in permanent articles like Chairman's and General Managers' Messages, Editorial, Banking Quiz, Bank related contemporary articles, news & activities besides Stories, Poems, Humorous articles and jokes.



29. मानव शक्ति :

यथा मार्च 31, 2015 को, बैंक में 2748 कर्मचारी कार्यरत थे जिनमें 1389 अधिकारी, 1028 लिपिक तथा 331 नियमित संदेशवाहक / ड्राइवर शामिल हैं। बैंक में 435 महिला कर्मचारी कार्यरत हैं जो बैंक के कुल कर्मचारी क्षमता का 15.82 प्रतिशत है।

29. MANPOWER PROFILE :

As at March 31, 2015, the Bank has 2748 employees on its rolls, comprising 1389 officers, 1028 clerks and 331 regular messengers/drivers. Women employees constituted 15.82 percent of the Bank's total staff with 435 women employees featuring on the rolls of the Bank.

क्रम सं. Sr.No.	Cadre	Personnel Staff as on 31.3.2015
1.	Officer Scale IV	40
2.	Officer Scale III	173
3.	Officer Scale II	293
4.	Officer Scale I	883
	Total Officer	1389
5.	Office Assistant (Multipurpose)	1028
6.	Office Attendant	331
	Total Staff	2748

30. प्रशिक्षण :

यह मानते हुए कि समग्र मानव विकास के लिए प्रशिक्षण एक प्रमुख आधार है, बैंक मानव संसाधन विकास पर बल देता रहा है। बैंक ने अपने अधिकारियों/कर्मचारियों को क्षेत्रीय स्टॉफ कॉलज, पंचकुला, केन्द्रीय स्टाफ सेंटर, नई दिल्ली, एन.आई.टी. फरीदाबाद, बैंकर्स ग्रामीण विकास संस्थान, लखनऊ, कृषि बैंकिंग महाविद्यालय, पुणे, एनआईआरबी, बेंगलूर, हैदराबाद, आई.आई.बी.एम., गुवाहाटी आदि संस्थानों द्वारा आयोजित विभिन्न प्रशिक्षण कार्यक्रमों में सम्मिलित होने हेतु प्रतिनियुक्त किया। वर्ष के दौरान 1962 कर्मचारियों को प्रशिक्षण दिलाया गया। बैंक ने आन्तरिक प्रशिक्षण केन्द्र भी स्थापित कर लिया है जिसमें सभी कैडर के स्टाफ सदस्यों को विभिन्न विषयों पर प्रशिक्षण दिया जाता है।

30. TRAINING :

Recognising that training is one of the key foundations in ensuring overall human development, the Bank has been laying greater emphasis on developing human capital. The Bank deputed its officers and award staff to various training programmes held by RSC, Panchkula, CSC, Delhi, NIT Faridabad, BIRD, Lucknow, CAB, Pune, NIRB, Bangalore, Hyderabad, IIBM, Guwahati etc., During the year, training has been imparted to 1962 employees. The Bank has also established its In-House Training Centre in which trainings on different aspects are provided to all cadres of staff members.

31. भर्तियाँ

नई शाखाओं के खुलने से और बैंक के व्यवसाय में वृद्धि होने से बहुत सी श्रेणियों में भर्ती के अवसर पैदा हुए। तदनुसार वर्ष 2014-15 के अनुसार विभिन्न पदों में निम्न कार्मिकों को भर्ती किया गया।

31. Recruitment

With the opening of new branches and the expansion in Bank Business recruitment opportunities were created in various cadres. Accordingly during the year 2014-15 following personnel were recruited under different cadres.

क्रम सं. Sr.No.	Cadre	Staff Recruited during 2014-2015
1.	Officer Scale III	2
2.	Officer Scale II	22
3.	Officer Scale I	119
4.	Office Assistant (Multipurpose)	365
	Total	508

**32. पदोन्नतियाँ**

वर्ष 2014-15 के दौरान विभिन्न पदों पर घोषित हुई रिक्तियों को आन्तरिक पदोन्नति प्रक्रिया द्वारा भरा गया।

32. PROMOTIONS

During the year 2014-15 following vacancies under various cadres were filled up by internal promotions.

क्रम सं. Sr.No.	Cadre	Staff Promoted during 2014-2015
1.	Officer Scale III to Officer Scale IV	18
2.	Officer Scale II to Officer Scale III	5
3.	Officer Scale I to Officer Scale II	27
4.	Office Assistant to Officer Scale I	29
5.	Office Attendent to Office Assistant	7
	Total	86

34. सूचना प्रौद्योगिकी क्षेत्र में पहल :

बैंक को विश्वास है कि कारोबार के विकास में प्रौद्योगिकी एक प्रमुख शक्ति है। सूचना प्रौद्योगिकी के कार्यान्वयन में बैंक ने अपने प्रयासों को जारी रखा। केन्द्रीकृत बैंकिंग समाधान (सीबीएस) को उचित महत्व देते हुए, बैंक अपनी सभी 597 शाखाओं में 100 प्रतिशत केन्द्रीकृत बैंकिंग समाधान (सीबीएस) सुविधाएं प्रदान कर रहा है। तकनीक के माध्यम से बैंक दूर-दराज के आम आदमी तक पहुँच पाएगा। बैंक द्वारा एन.ई.एफ.टी. व ड्राफ्ट सुविधा प्रदान की जा रही है बैंक ने 31.3.2015 तक 259759 रुपये डेबिट कार्ड जारी किए व 24313 रुपये किसान कार्ड जारी किए। बैंक ने इण्टरनेट बैंकिंग, मोबाईल बैंकिंग व आरजीजीएस सुविधा भी प्रदान करने की योजना बनाई है।

34. TECHNOLOGICAL INITIATIVES :

The Bank considers technology as a prime mover in business development and continued its efforts in up-gradation of technology. By giving proper importance to Centralised Banking Solution (CBS), the Bank is providing 100 percent Centralised Banking Solution (CBS) facilities in its all the 597 branches. With the help of Technology, Bank will reach to the last mile common man. NEFT and Draft facilities are provided by the Bank.

As on 31.3.2015 total 259759 Rupay Debit Card & 24, 313 Rupay Kisan Card Issued. The bank has planned to provide internet, mobile banking and RTGS facilities also.

35. निगमित सामाजिक उत्तरदायित्व :

बैंक अपने सामाजिक, आर्थिक उत्तरदायित्व की पूर्ति हेतु वचनबद्ध है। जनता की भलाई एवं सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक को उन्नतशील, सामाजिक उत्तरदायी व पर्यावरण प्रेमी बनाने के उद्देश्य से सी.एस.आर. पॉलिसी के अन्तर्गत वर्ष के दौरान निम्नानुसार वित्तीय सहायता प्रदान की गई।

- रोहतक में श्रवन एवं ओरफन संस्थान में मानसिक विकलांग विद्यार्थियों के स्वयं के विकास के लिए डोना बनाने का यन्त्र के लिए बैंक ने रु. 100000/- का योगदान दिया।
- बैंक ने पुस्तकालय के लिए पुस्तकें और फर्नीचर प्रदान किया।

35. CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITIES :

The bank is committed to fulfill its Socio-economic obligations. In order to upbring the well being of the public and to make Sarva Haryana Gramin Bank a progressive, socially responsible the Bank has provided financial assistance under CSR Policy during the year as under:

- Bank contributed Rs. one lakh for providing Dona Making Machine to SHRAVAN & ORPHAN Mentally Challenged school student for self employment.
- Bank provided Books & Furniture in a Library.



- विद्यालयों में दवाईया वितरित की गई।
- बैंक द्वारा ग्रामीण क्षेत्र में लड़कियों के लिए शौच की सुविधा के लिए 21 शौचालय बनवाए गए।
- बैंक द्वारा सरकारी स्कूलों में जरूरतमंद विद्यार्थियों को स्कूल ड्रेस वितरित की गई।
- बैंक की बादशाहपुर शाखा द्वारा शारीरिक विकलांग व्यक्तियों को 5 तिपहिया साईकिलें वितरित की गई।
- बैंक ने खेलों को बढ़ावा देने के उद्देश्य से हरि भूमि समाचार पत्र द्वारा आयोजित मिनी मैराथन को प्रायोजित किया जिसमें बैंक ने रु. 27500/- का वित्तीय योगदान किया।
- बैंक ने खेलों को बढ़ावा देने के उद्देश्य से दीनबन्धु सर छोटू राम के 133 वें जन्म दिन के उपलक्ष्य में कमरा वर्ग ट्रस्ट द्वारा आयोजित मिनी मैराथन को प्रायोजित किया जिसमें बैंक ने रु. 25000/- का वित्तीय योगदान किया। जिसका मुख्य उद्देश्य रोहतक को नशा मुक्त करना था।
- क्षेत्र के आर्थिक विकास के अतिरिक्त, बैंक सामाजिक विकास के कार्यों यथा स्वास्थ्य शिविरों का आयोजन, किसान गोष्ठियां, स्वयं सहायता समूहों का गठन और ऋण प्रदान करके, किसान क्लबों की बैठकों और ग्रामीण के सर्वांगीण विकास हेतु गाँवों को अंगीकृत कर क्षेत्र के सामाजिक विकास में योगदान दे रहा है। बैंक की योजना किसान क्लब की अवधारण को व्यापक रूप से उन्नत करने की है ताकि इन क्लबों का उपयोग सामाजिक इंजीनियरिंग यथा निरक्षरता मिटाने, अज्ञानता, रुढ़िवादी विचारों, सामाजिक कुरीतियों यथा दहेज, तलाक/नशे की अभ्यस्तता के उन्मूलन तथा ग्रामीण क्षेत्रों में महिला सशक्तिकरण हेतु किया जा सके।
- बैंक की शाखाओं का अपने अधिकार क्षेत्र में स्थापित नाम है। बैंक का अधिकांश स्टाफ स्वयं गांवों से सम्बन्ध रखता है, अतः ग्रामीण समुदाय की पूर्ण मनोयोग एवं समर्पित भावना से सेवा कर रहा है।
- सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक ने अपना पहला स्थापना दिवस 29.11.2014 को बड़े धूमधाम से खुशबु गार्डन रोहतक में मनाया। जिसमें सभी क्षेत्रीय कार्यालयों, शाखाओं व मुख्य कार्यालय के सभी कर्मचारियों ने उनके परिवार के साथ बड़-चढ़कर भाग लिया। जिसमें सांस्कृतिक कार्यक्रम जैसे गीत, संगीत, भजन, हरियाणवी नाटक इत्यादि कार्यक्रमों ने समारोह को चार चाँद लगाए।
- Medicines were got distributed in Schools.
- 21 Toilets were got constructed by Bank to provide toilet facility to girls in the rural areas.
- The Bank distributed dress in Govt. School to the needy students.
- Bank has provided 5 Tricycle to Physically Challenged Persons at Badshahpur Branch.
- Financial Assistance of Rs. 27500/- provided for Mini Marathan Sponsored by Hari Bhoomi.
- On the eve of 133rd Birth Annversery of Din Bandhu Sir Chhotu Ram, Mini Marathan by Kamera Varg Trust was organized & the Bank contributed Rs. 25000/- on this occasion. The Marathan was organized for encouragement of Nasha Mukti .
- Besides the economic development of the area, the Bank is also helping in social-development activities like organizing health camps, Kisan Gosthies, SHG formation and credit linkage, farmer's Club Meeting and Village adoption for overall development of the villages. The bank plans to promote the concept of Farmers Club in a big way and to utilize these clubs for social engineering vistas of eradicating the illiteracy, ignorance, orthodox views, social malaise like dowry, divorce / alcohol addiction and promoting women empowerment in rural areas.
- Branches of the Bank have a brand name in their command area as the staff of the Bank is working whole-heartedly with full zeal and dedication in serving the rural masses in particular as the majority of the staff hail from the villages itself.
- Sarva Haryana Gramin Bank celebrates its first foundation day on 29/11/2014. at Kushboo Garden Rohtak, in which staff members of all Regional offices, branches and head office participated with full enthusiasm. Cultural Activities like, Geet, Bhajan, Dance, Haryanavi Skit etc., added new colors to this function of foundation day.

**36. बीमा व्यवसाय :**

बैंक ने कार्पोरेट एजेंट के रूप में जीवन बीमा कारोबार करने के लिए पीएनबी मेटलाइफ इंडिया इश्योरेंस कंपनी लिमिटेड के साथ एक समझौता किया है। यह समझौता गैर ब्याज आय बढ़ाने के लिए और हमारे बैंक की लाभप्रदता में सुधार करने के लिए अच्छे अवसर प्रदान करेगा। यह बैंक को अपने ग्राहकों की वित्तीय सुरक्षा सुनिश्चित करने के लिए भी एक उपकरण प्रदान करेगा।

बैंक ने कार्पोरेट एजेंट के रूप में 05.12.2014 से 04.12.2017 तक जीवन बीमा कारोबार करने के लिए बीमा अधिनियम, 1938 (1938 के चतुर्थ) के तहत IRDA से कार्पोरेट एजेंसी लाइसेंस प्राप्त कर लिया है। बैंक ने एक मुख्य बीमा कार्यकारी (सीआईई) प्रधान कार्यालय में तथा 11 निर्दिष्ट व्यक्ति प्रधान कार्यालय एवं प्रत्येक क्षेत्रीय कार्यालय में एक-एक नियुक्त किए हैं। CEI एवं सभी SPs ने आवश्यक प्रशिक्षण प्राप्त कर लिया है तथा इरडा की परीक्षा उत्तीर्ण कर ली है। हमारे सभी शाखा प्रबन्धकों के लिए एक दिन का बीमा उत्पाद का प्रशिक्षण कार्यक्रम प्रत्येक क्षेत्रीय कार्यालय में आयोजित किया गया।

37. प्रधान कार्यालय हेतु अपना भवन :

बैंक रोहतक के सैक्टर-3 में स्थित 3650 वर्ग मीटर के अपने प्लॉट पर सभी सुविधाओं से सुसज्जित प्रधान कार्यालय भवन का निर्माण कर रहा है। भवन में एटीएम, प्रशिक्षण केन्द्र, करेंसी चेस्ट, पुस्तकालय, मैस एवं अतिथि गृह इत्यादि सुविधायुक्त होगा। भवन निर्माण कार्य केन्द्र सरकार की भवन निर्माण एजेंसी प्रसार भारती द्वारा किया जाएगा।

38. औद्योगिक संबंध :

बैंक प्रबन्धन और यूनियनों ने पारस्परिक विश्वास के साथ कंधे से कंधा मिलाकर बैंक के हित आगे बढ़ाने के लिए कार्य किया। अनुकूल वातावरण में द्विपक्षीय वार्ताओं ने संस्थापरक संबंधों और बैंक को और अधिक सुदृढ़ किया। सामाजिक सुरक्षा योजना अर्थात् 'एचजीबी कर्मचारी उपकार निधि योजना' आरम्भ की गई जिसमें प्रत्येक स्टाफ सदस्य अपने वेतन से नाममात्र मासिक अंशदान दे रहा है।

36. Insurance Business :

Bank has entered into an agreement with PNB Metlife India Insurance Company Ltd. to do the life insurance business as corporate agent. The tie-up shall provide good opportunities to augment non interest income and to improve profitability of our Bank. It will also provide a tool to the Bank to ensure the financial security of its customers.

Bank has received Corporate Agency License from IRDA to act as Corporate Agent from 05.12.2014 to 04.12.2017 under the Insurance Act, 1938 (IV of 1938) for doing the Life-insurance business. Bank has appointed one Chief Insurance Executive (CIE) at Head Office and 11 Specified Persons (SPs), one at each Regional Office and one at Head Office. The CIE and all the SPs have undergone required training and passed the IRDA Examinations. One day insurance product training programmes were conducted at each Regional Office for all our Branch Incumbents.

37. OWN BUILDING FOR HEAD OFFICE :

Bank is constructing its own Head Office Building on a plot measuring 3650 Sq. Meter in Sec-3, Rohtak. All facilities like. ATM, Training Centre, Currency Chest, Library, Mess and Guest Gallery etc. will be available in Head Office Building. Contract for construction of the Building has been given to Prasar Bharatia Central Government Construction Agency.

38. INDUSTRIAL RELATION :

The Bank Management and the Unions worked shoulder to shoulder with mutual trust in furtherance of Bank's interest. Bilateral talks in congenial environment have further strengthened the institutional relations in the Bank.

A social security scheme i.e. "HGB Employees Benevolent Fund Scheme" has



सम्भावित दुर्भाग्यपूर्ण मृत्यु होने पर, मृतक के आश्रित/कानूनी उत्तराधिकारी को रु. 3 लाख राशि प्रदान की जाती है। बैंक के निदेशक मण्डल द्वारा इस निधि में पर्याप्त उदारता से रु. 25 लाख अंशदान दिया गया।

39. सूचना का अधिकार अधिनियम :

वर्ष के दौरान सूचना का अधिकार अधिनियम 2005 के तहत कुल 152 आवेदन प्राप्त हुए। और सभी आवेदनों का अधिनियम के प्रावधानों के तहत निपटारा कर दिया गया।

40. अनुसूचित जाति / अनुसूचित जनजाति कक्ष :

भारत सरकार एवं प्रवर्तक बैंक के दिशा-निर्देशों के अनुसार, बैंक ने अनुसूचित जाति/जनजाति के कर्मचारियों की शिकायतों का निवारण करने हेतु प्रधान कार्यालय में एक अनुसूचित जाति/जनजाति कक्ष स्थापित किया है।

41. महिला विकास कक्ष :

महिलाओं में जागरूकता लाने तथा बैंक की विभिन्न ऋण योजनाओं में उनकी भागीदारी बढ़ाने के उद्देश्य से नाबार्ड की सहायता से एक महिला विकास कक्ष की स्थापना की गई है। कक्ष महिलाओं के विकास के आवश्यक आर्थिक परिवर्तन लाने के संबंध में उत्प्रेरक भूमिका निभाने का इरादा रखता है।

42. सतर्कता व्यवस्था :

बैंक ने नाबार्ड/प्रवर्तक बैंक के दिशा-निर्देशों के अनुसार बैंक में सतर्कता व्यवस्था के संबंध में प्रशासकीय प्रबन्ध किए हैं।

43. विपणन विभाग :

बैंक ने 14.11.2014 से 27.11.2014 तक भारत अंतर्राष्ट्रीय व्यापार मेले (IITF) - 2014 में सफल भागीदारी की, हरियाणा प्रशासन तथा हमारे बैंक के क्षेत्रीय कार्यालय व प्रधान कार्यालय से बहुत से गणमान्य लोगों ने हमारे स्टॉल का दौरा किया और हर किसी ने एक अंतर्राष्ट्रीय मंच पर अपनी मौजूदगी बनाने की हमारी पहल की प्रशंसा की।

been introduced in which every staff member shall have nominal monthly contribution out of salary. In the eventuality of unfortunate demise, the spouse/legal heirs of the deceased will get Rs. 3 lakh. The Board has been kind enough to contribute Rs. 25 lakh in the Fund.

39. RIGHT TO INFORMATION ACT :

During the year 152 applications have been received under RTI Act, 2005 and all these applications were disposed as per the provisions of the act.

40. SCHEDULE CASTE/SCHEDULE TRIBE CELL:

As per the guidelines of Govt of India and Sponsor Bank, the Bank has set up a Schedule Caste/Schedule Tribe cell at Head Office to look into the grievances of SC/ST employees.

41. WOMEN DEVELOPMENT CELL :

With a view to ensuring gender sensitization and greater participation of women in various credit schemes of the Bank, a Women Development Cell has been set up with the help of NABARD. The Cell plays a catalytic role in bringing about much needed economic transformation of the women.

42. VIGILANCE SET UP :

The Bank has made administrative arrangements in respect of Vigilance set up in the Bank as per NABARD/Sponsor Bank guidelines.

43. MARKETING DIVISION :

The Bank has made its successful participation in India International Trade Fair (IITF)-2014 from 14.11.2014 to 27.11.2014, a number of dignitaries have visited our stall from Haryana Administration and from our Bank's Regional Offices and Head Office and everyone praised our initiative of making our presence at an international platform.



इनके अलावा, हरियाणा के साथ-साथ दूसरे राज्यों व विदेश से आए लाखों आम लोगों ने बैंक की स्टाल का दौरा किया और वे सभी बैंक द्वारा हरियाणा के एकीकृत विकास के लिए दी जाने वाली सेवाओं के बारे में जानकर बहुत खुश हुए।

बैंक ने कारीगरों को बढ़ावा देने के लिए नाबार्ड के साथ समन्वय में फरवरी 2015 के दौरान फरीदाबाद में सूरजकुंड क्राफ्ट मेले में अपनी उपस्थिति दर्ज करवाई।

इनके अलावा, बैंक ने 13 से 15 मार्च 2015 को गुडगांव में कृषि नेतृत्व शिखर सम्मेलन में भाग लिया।

बैंक आम जनता तक अपनी पहुंच को बढ़ाने, उनको वित्तीय साक्षर बनाने व उन्हें वित्तीय सहायता प्रदान करने के लिए कृषि प्रदर्शनियों, मेलों, पुष्प प्रदर्शनियों जैसे कार्यक्रमों में भागीदारी करता रहता है।

बैंक राज्य के समग्र विकास में अधिक से अधिक योगदान देने के लिए ग्रामीण ग्राहकों को सभी प्रकार के ऋण प्रदान करने के साथ साथ बुनियादी ढांचे और व्यावसायिक गतिविधियों के लिए बड़े आकार के ऋण देने के लिए प्रयासरत है।

बैंक अपनी लाभप्रदता को बनाए रखते हुए पंक्ति के आखिरी व्यक्ति को सेवा देने की अपनी प्रतिबद्धता को पूरा कर रहा है।

44. बोर्ड की बैठक :-

कलैन्डर वर्ष 2014 के दौरान निदेशक मण्डल की दस बैठकें हुईं। इन बैठकों में कार्यचालन की विस्तारपूर्वक समीक्षा की गई तथा बदलते परिपेक्ष्य में बैंक के कार्य निष्पादन के सुधार हेतु विभिन्न निर्णायक नीतियों का निर्धारण किया गया।

45. निदेशक मण्डल में परिवर्तन:-

डॉ. एम. पी. सिंह, चैयरमैन सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक, को बैंक के बोर्ड चैयरमैन के रूप में नामित किया गया। श्री आर के सलुजा, मण्डल प्रमुख पंजाब नेशनल बैंक रोहतक मण्डल, को बोर्ड के डायरेक्टर के रूप में नामित किया गया।

श्री प्रवीण कुमार जैन चैयरमैन, का स्थानान्तरण प्रायोजक बैंक पंजाब नेशनल बैंक में हुआ, श्री डब्ल्यू आर. शर्मा,

Apart these, lacs of general public from Haryana as well as from other states and abroad visited our Bank's Stall and all were very happy to know about our Bank and its services for integrated development of Haryana.

Bank has marked its presence at Surajkund Craft Mela at Faridabad during February 2015 in coordination with NABARD to promote the Artisans.

Besides this, Bank has also participated at Agriculture Leadership Summit at Gurgaon from 13 to 15 March 2015.

The Bank is also participating in all regional activities like Agri, Exhibitions, Melas, Flower Shows to maximize its reach to the general public and to financially literate and provide financial assistance to them.

The Bank is continuing its efforts to provide the big ticket size loans for infrastructure and business activities with all type of loans for rural customers to give the maximum contribution for overall development of the state.

Bank is fulfilling its commitment to serve the last man in the line along with maintaining its profitability.

44. BOARD MEETINGS :

The Board of Directors met 10 times during the calendar year 2014. The Board discussed business strategies and adopted various policy measures in the light of changing scenario to improve the performance of the Bank in different spheres.

45. CHANGES ON THE BOARD :

Dr. M.P. Singh Chairman, Sarva Haryana Gramin Bank was appointed as Chairman on the Board of the Bank and Shri R.K. Saluja, Circle Head, Punjab National Bank, Rohtak Circle, Rohtak was appointed as Director on the Board of the Bank.

Shri Praveen Kumar Jain, Chairman was



मण्डल प्रमुख, रोहतक मण्डल बैंक के बोर्ड से रिटायर हुए। निदेशक मण्डल रिटायर होने वाले चैयरमैन श्री प्रवीन कुमार जैन एवं निदेशक श्री डब्ल्यू आर शर्मा के बहुमूल्य योगदान की सराहना करता है।

transferred to the Sponsor Bank i.e. Punjab National Bank and Shri W.R. Sharma, Circle Head, Rohtak Circle retired as Director from the Board. The Board Highly appreciated the contribution made by outgoing Chairman Shri Praveen Kumar Jain and retiring Director, Shri W.R. Sharma .

46. अभिस्वीकृति :

निदेशक मण्डल भारत सरकार, भारतीय रिजर्व बैंक, नाबार्ड, पंजाब नेशनल बैंक, हरियाणा सरकार, जिला प्रशासन एवं अंकेक्षकों द्वारा दिए गए बहुमूल्य दिशा-निर्देशों, सहायता पर सहयोग के प्रति गहन आभार प्रकट करता है।

निदेशक मण्डल बैंक के सभी ग्राहकों एवं हितेषियों का उनके अटूट विश्वास तथा लगातार संरक्षण के लिए हार्दिक धन्यवाद करते हुए हर्ष का अनुभव करता है।

निदेशक मण्डल बैंक के सभी स्टाफ सदस्यों का भी उनके कड़े परिश्रम व समर्पित भाव से काम करने के लिए धन्यवाद करता है, जिनके कारण बैंक अपनी सर्वांगीण उपलब्धियाँ प्राप्त करने व बहुजन विशेषतया ग्रामीण बहुजनों का विश्वास जीतने में कामयाब हो पाया।

46. ACKNOWLEDGEMENT

The Board of Director expresses its deep sense of gratitude to the Government of India, Reserve Bank of India, NABARD, Punjab National Bank, Government of Haryana, District Administration and Auditors for their valuable directions, support and co-operation at all times.

The Board also extends its thanks and appreciation to all the staff members for their hard work and dedication which led the Bank to make all-round achievements as well as winning the confidence of masses particularly rural masses.

कृते तथा निदेशक मण्डल
की ओर से

For and on behalf of
Board of Directors

स्थान : रोहतक
दिनांक : 11.05.2015

(डा. एम.पी. सिंह)
अध्यक्ष

Place : Rohtak
Date : 11.05.2015

(Dr. M.P. Singh)
Chairman



जैन एण्ड कुच्छल
JAIN & KUCHHAL

सनदी लेखाकार / Chartered Accountants

AUDITORS' REPORT
लेखा परीक्षकों का प्रतिवेदन

To

The Shareholders

Report on the Financial Statements

1. We have audited the accompanying financial statements of Sarva Haryana Gramin Bank, Rohtak as at 31st March, 2015, which comprise the Balance Sheet as at March 31, 2015 and Profit and Loss Account for the period then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information. Incorporated in these financial statements are the returns of 15 branches audited by us and 527 branches audited by branch auditors. The branches audited by us and those audited by other auditors have been selected by the Bank in accordance with the guidelines issued to the Bank by the NABARD. Also incorporated in the Balance Sheet and the Statement of Profit and Loss are the returns from 55 branches which have not been subjected to audit.

Management's Responsibility for the Financial Statements

2. Management is responsible for the preparation of these financial statements in accordance with the Banking Laws of India. This responsibility includes the design, implementation and maintenance of internal control relevant to the preparation of the financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

3. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with the Standards on Auditing issued by the Institute of Chartered Accountants of India. Those Standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.
4. An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the Company's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of the accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.



5. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

6. In our opinion, as shown by books of bank, and to the best of our information and according to the explanations given to us:
 - (i) the Balance Sheet, read with the notes thereon is a full and fair Balance Sheet containing all the necessary particulars, is properly drawn up so as to exhibit a true and fair view of state of affairs of the Bank as at 31st March 2015 in conformity with accounting principles generally accepted in India;
 - (ii) the Profit and Loss Account, read with the notes thereon shows a true balance of profit/loss, in conformity with accounting principles generally accepted in India, for the period covered by the account.

Report on other Legal and Regulatory Requirements

7. The Balance Sheet and the Profit and Loss Account have been drawn up in Forms "A" and "B" respectively of the Third Schedule to the Banking Regulation Act, 1949.
8. Subject to the limitations of the audit indicated in paragraph 1 to 5 above and as required by the Regional Rural Banks Act, 1976, and subject also to the limitations of disclosure required therein, we report that:
 - (a) We have obtained all the information and explanations which to the best of our knowledge and belief, were necessary for the purposes of our audit and have found them to be satisfactory.
 - (b) The transactions of the Bank, which have come to our notice have been within the powers of the Bank.
 - (c) The returns received from the offices and branches of the Bank have been found adequate for the purposes of our audit.
9. In our opinion, the Balance Sheet and Profit and Loss Account comply with the applicable accounting standards.

For M/S Jain & Kuchhal
Chartered Accountants

ROHTAK
May 11, 2015

CA Sanjeev Kuchhal, Partner
(F.C.A., Membership No.087377)
(Firm Regn. No.08783N)

**SARVA HARYANA GRAMIN BANK****HO: ROHTAK****फार्म-ए / FORM - A****तुलन पत्र 31.03.2015 को / BALANCE SHEET AS ON 31-03-2015****(रुपये/Rupees)**

पूंजी तथा देयतायें Capital and Liabilities	अनुसूची SCHEDULE	As on 31.03.2015 चालू वर्ष/Current Year	As on 31.03.2014 गत वर्ष/Previous Year
पूंजी / Capital	1	40,000,000	40,000,000
अंश पूंजी जमा खाता/Share Capital Deposits Account	1	422,756,360	422,756,360
प्रारक्षित निधि तथा अधिशेष / Reserves & Surplus	2	13,366,519,680	11,816,543,519
जमा राशियां / Deposits	3	91,930,352,798	87,095,150,791
उधार / Borrowings	4	24,240,858,511	29,598,476,531
अन्य देयताएं व प्रावधान/Other Liabilities & Provisions	5	2,161,435,907	2,775,726,755
योग / TOTAL		132,161,923,256	131,748,653,956
आस्तियां / ASSETS			
Cash & balances with Reserve Bank of India	6	3,997,794,574	3,803,844,917
नकदी तथा भारतीय रिजर्व बैंक के पास जमा शेष Balance with Banks & Money at Call & Short Notice	7	36,135,757,056	43,440,374,835
अन्य बैंकों के पास जमा शेष तथा मांग एवं अल्प सूचना पर प्राप्य राशि			
निवेश / Investments	8	25,369,067,237	25,326,757,638
अग्रिम / Advances	9	61,886,687,488	55,296,113,781
अचल आस्तियां / Fixed Assets	10	479,861,750	347,753,352
अन्य आस्तियां / Other Assets	11	4,292,755,151	3,533,809,433
योग / Total		132,161,923,256	131,748,653,956
आकस्मिक देयताएं / Contingent Liabilities	12	288,284,759	354,079,110
वसूली के लिए बिल (समानान्तर मदें)/Bills for Collection (Contra Items)		108,866,537	181,529,270
Unrealised / Receivable Expenses on Suit File A/c		—	4,332,398

आर. सी. चोपड़ा/R.C. Chopra
महाप्रबन्धक/General Manager

डा. एम. पी. सिंह/Dr. M.P. Singh
अध्यक्ष/Chairman

अंजनी मिश्रा/Anjani Mishra
निदेशक/Director

आर. के. सलूजा/R.K. Saluja
निदेशक/Director

सतपाल भगतियार/Satpal Bhagtiar
निदेशक/Director

किरण लेखा वालिया/Kiran Lekha Walia
निदेशक/Director

धर्मबीर सिंह डगर/Dharambir Singh Dagar
निदेशक/Director

स्थान : रोहतक
PLACE : ROHTAK

दिनांक: 11 मई, 2015
Date: May 11, 2015

कृते जैन एण्ड कुच्छल / For M/s Jain & Kuchhal
सनदी लेखाकार / Chartered Accountants
(फर्म रजि. नं. 08783N) / (Firm Regn. No. 08783N)
सीए संजीव कुच्छल साझेदार / CA Sanjeev Kuchhal, Partner
(एफसीए, एम.नं. 087377) / (FCA, M.No. 087377)



फार्म-बी / FORM - B

**31.03.2015 को समाप्त वर्ष का लाभ-हानि खाता /
PROFIT & LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31.03.2015 (रुपये/Rupees)**

विवरण Particulars	अनुसूची SCHEDULE	Year ended 31.03.2015 चालू वर्ष/Current Year	Year ended 31.03.2014 गत वर्ष/Previous Year
1 आय / INCOME			
अर्जित ब्याज / Interest earned	13	11,323,402,910	11,308,183,227
अन्य आय / Other Income	14	305,687,782	303,762,281
योग / TOTAL		11,629,090,692	11,611,945,508
2 व्यय / EXPENDITURE			
खर्च किया गया ब्याज / Interest expended	15	6,724,933,587	7,011,317,878
परिचालन व्यय / Operating Expenses	16	2,207,282,896	2,055,917,964
प्रावधान व आकस्मिकताएँ/Provision & Contingencies		383,228,212	221,185,779
योग / TOTAL		9,315,444,695	9,288,421,621
3 लाभ (हानि) / PROFIT/(LOSS)			
कर पूर्व वर्ष का शुद्ध लाभ/Net Profit for the year before Tax		2,313,645,997	2,323,523,887
घटा : आयकर हेतु प्रावधान / Less: Provision for Income Tax		763,669,835	794,979,999
कर पश्चात वर्ष का शुद्ध लाभ/Net Profit for the year after Tax		1,549,976,162	1,528,543,888
जमा/घटा : लाभ/(हानि) आगे लाया गया / Add/Less: Profit/ (Loss) brought forward		3,503,881,992	2,862,475,968
समायोजन के लिए उपलब्ध लाभ / Profit available for Appropriation		5,053,858,154	4,391,019,856
4 समायोजन/ Appropriations			
निम्नलिखित को अंतरण / Transferred to :			
सांविधिक प्रारक्षित निधियाँ / Statutory Reserve		387,494,040	413,318,756
पूंजीगत प्रारक्षित निधि/Capital Reserve		370,000	17,260,137
आयकर अधिनियम के अनुसार विशेष प्रारक्षित निधि Special Reserve as per Income Tax Act.		30,000,000	20,000,000
राजस्व व अन्य निधियाँ / Revenue & other Reserves		4,635,994,114	436,558,971
शेष-तुलन पत्र में ले जाया गया/Balance Carried to Balance Sheet		-	3,503,881,992
योग / TOTAL		5,053,858,154	4,391,019,856
प्रति शेयर आय / Earning Per Share (Rs.)		3,874.94	3,821.36

The Schedules 1 to 16 form an integral part of the Accounts.

आर. सी. चोपड़ा/R.C. Chopra
महाप्रबन्धक/General Manager

डा. एम. पी. सिंह/Dr. M.P. Singh
अध्यक्ष/Chairman

अंजनी मिश्रा/Anjani Mishra
निदेशक/Director

आर. के. सलूजा/R.K. Saluja
निदेशक/Director

सतपाल भगतियार/Satpal Bhagtiar
निदेशक/Director

किरण लेखा वालिया/Kiran Lekha Walia
निदेशक/Director

धर्मबीर सिंह डगार/Dharambir Singh Dagar
निदेशक/Director

स्थान : रोहतक
PLACE : ROHTAK
दिनांक: 11 मई, 2015
Date: May 11, 2015

कृते जैन एण्ड कुच्छल / For M/s Jain & Kuchhal
सनदी लेखाकार / Chartered Accountants
(फर्म रजि. नं. 08783N) / (Firm Regn. No. 08783N)
सीए संजीव कुच्छल साझेदार / CA Sanjeev Kuchhal, Partner
(एफसीए, एम.नं. 087377) / (FCA, M.No. 087377)



अनुसूची 1 - पूंजी
SCHEDULE 1 – CAPITAL

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2015 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2014 गत वर्ष/Previous Year
प्राधिकृत पूंजी (100 रु. प्रत्येक के 5,00,000 शेयर) Authorised Capital (5,00,000 Shares of Rs. 100/- each)	50,000,000.00	50,000,000.00
जारी, अभिदत्त तथा आमन्त्रित पूंजी (100 रु. प्रत्येक के 4,00,000 शेयर) Issued, Subscribed & Called -up Capital (4,00,000 Shares of Rs.100/- each)	40,000,000.00	40,000,000.00
अंश पूंजी जमा खाता SHARE CAPITAL DEPOSIT ACCOUNT	422,756,360.00	422,756,360.00

अनुसूची 2 - प्रारक्षित निधियां तथा अधिशेष
SCHEDULE 2 – RESERVES & SURPLUS

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2015 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2014 गत वर्ष/Previous Year
1. सांविधिक प्रारक्षित निधियां/STATUTORY RESERVE		
i) प्रारम्भिक शेष / Opening Balance	3,124,669,704	2,711,350,948
ii) वर्ष के दौरान वृद्धि / Addition during the Year	387,494,040	413,318,756
iii) वर्ष के दौरान कटौती / Deduction during the Year	—	—
iv) शेष / Balance	3,512,163,744	3,124,669,704
2 पूंजीगत प्रारक्षित निधियां/CAPITAL RESERVES		
i) प्रारम्भिक शेष Opening Balance	23,131,798	5,871,661
ii) वर्ष के दौरान वृद्धि Addition during the Year	370,000	17,260,137
iii) शेष Balance	23,501,798	23,131,798
3. आयकर अधिनियम के सैक्शन 36 (1) (viii) के अन्तर्गत विशेष प्रारक्षित निधियां Special Reserves under Sec. 36(1)(viii) of Income Tax Act		
i) प्रारम्भिक शेष / Opening Balance	80,200,000	60,200,000
ii) वर्ष के दौरान वृद्धि / Addition during the Year	30,000,000	20,000,000
iii) शेष / Balance	110,200,000	80,200,000
4. राजस्व और अन्य प्रारक्षित निधियां / REVENUE AND OTHER RESERVES		
अन्य मुक्त प्रारक्षित निधियां / OTHER FREE RESERVES		
i) प्रारम्भिक शेष / Opening Balance	5,073,315,851	4,636,756,880
ii) वर्ष के दौरान वृद्धि / Addition during the Year	4,635,994,113	436,558,971
iii) शेष / Balance	9,709,309,964	5,073,315,851



(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2015 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2014 गत वर्ष/Previous Year
निवेश न्यूनाधिक्य प्रारक्षित निधि/ INVESTMENT FLUCTUATION RESERVE		
i) प्रारम्भिक शेष / Opening Balance	11,344,174	11,534,466
ii) वर्ष के दौरान वृद्धि / Addition during the Year	—	(190,292)
iii) शेष / Balance	11,344,174	11,344,174
लाभ हानि खाता / PROFIT & LOSS A/C		
i) प्रारम्भिक शेष / Opening Balance	3,503,881,992	2,862,475,968
ii) वर्ष के दौरान वृद्धि / Addition during the Year	1,132,112,122	641,406,024
iii) प्रावधानों से अन्तरण / Transfer from Provisions	—	—
iv) प्रारक्षित निधियों को अन्तरण / Transfer to Reserves	4,635,994,114	—
लाभ-हानि खाते में शेष/Balance in Profit and Loss Account	—	3,503,881,992
योग / TOTAL	13,366,519,680	11,816,543,519

अनुसूची 3 - जमा राशियां SCHEDULE 3 - DEPOSITS

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2015 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2014 गत वर्ष/Previous Year
1 मांग जमा राशियां / DEMAND DEPOSITS		
i) बैंकों से / From Banks	—	—
ii) अन्यो से / From Others	1,948,807,389	1,741,450,190
2 बचत खाता जमा राशियां / SAVINGS BANK DEPOSITS	48,216,328,615	46,739,413,262
3 सावधि जमा राशियां / TERM DEPOSITS		
i) बैंकों से / From Banks	2,051,935,204	2,624,276,129
ii) अन्यो से / From Others	39,713,281,590	35,990,011,210
योग / TOTAL (1+2+3)	91,930,352,798	87,095,150,791
1) भारत में स्थित शाखाओं में जमा राशियां Deposits of Branches in India	91,930,352,798	87,095,150,791
2) भारत से बाहर स्थित शाखाओं में जमा राशियां Deposits of Branches outside India	—	—
योग / TOTAL	91,930,352,798	87,095,150,791



अनुसूची 4 - उधार
SCHEDULE 4 – BORROWINGS

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2015 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2014 गत वर्ष/Previous Year
1. भारत में उधार / BORROWINGS IN INDIA		
i) भारतीय रिजर्व बैंक / Reserve Bank of India	—	—
ii) अन्य बैंक / Other Banks	5,375,325,161	12,499,431,781
iii) अन्य संस्थाएं / Other Institutions	18,865,533,350	17,099,044,750
2. भारत से बाहर उधार/BORROWING FROM OUTSIDE INDIA	—	—
योग / TOTAL	24,240,858,511	29,598,476,531

अनुसूची 5 - अन्य देयताएं तथा प्रावधान
SCHEDULE 5 – OTHER LIABILITIES AND PROVISIONS

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2015 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2014 गत वर्ष/Previous Year
1 देय बिल / Bills Payable	176,596,884	126,771,457
2 अन्तर-कार्यालय समायोजन (शुद्ध)/Inter Office Adjustments (Net)	7,519,452	—
3 प्रोदभूत ब्याज / Interest Accrued	278,339,013	493,147,263
4 अन्य (प्रावधानों सहित)/Others (Including Provisions)	1,698,980,558	2,155,808,035
योग / Total	2,161,435,907	2,775,726,755

अनुसूची 6 - नकदी तथा भारतीय रिजर्व बैंक के पास जमा शेष
SCHEDULE 6 – CASH AND BALANCE WITH RESERVE BANK OF INDIA

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2015 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2014 गत वर्ष/Previous Year
1 नकदी / Cash in Hand	407,673,758	386,029,351
2 भारतीय रिजर्व बैंक के पास शेष/Balance with Reserve Bank of India		
चालू खातों में / In Current Accounts	3,590,120,816	3,417,815,566
योग / Total	3,997,794,574	3,803,844,917



अनुसूची 7 - अन्य बैंकों के पास जमा शेष तथा मांग एवं अल्प सूचना पर प्राप्य राशि
SCHEDULE 7 – BALANCES WITH BANKS & MONEY AT CALL & SHORT NOTICES

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2015 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2014 गत वर्ष/Previous Year
1 भारत में / IN INDIA		
i) बैंकों के पास जमा शेष / Balance with Banks:		
चालू खातों में / In Current Accounts	464,562,225	612,485,075
अन्य खातों में / In Other Deposit Accounts	35,671,194,831	42,827,889,760
ii) मांग एवं अल्प सूचना पर प्राप्य राशि/Money at Call & Short Notices		
बैंकों के पास / with Banks	—	—
अन्य संस्थाओं के पास / with Other Institutions	—	—
योग / Total	36,135,757,056	43,440,374,835
2 भारत के बाहर / OUTSIDE INDIA	—	—
कुल योग / Grand Total	36,135,757,056	43,440,374,835

अनुसूची 8 - निवेश
SCHEDULE 8 – INVESTMENT

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2015 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2014 गत वर्ष/Previous Year
भारत में निवेश / INVESTMENTS IN INDIA		
1. सरकारी प्रतिभूतियां / Government Securities	20,400,861,827	21,839,239,402
2. अन्य अनुमोदित प्रतिभूतियां/Other Approved Securities	—	—
3. डिबेंचर और बांड/Debentures and Bonds	1,992,050,873	2,173,284,706
4. इक्विटी शेयर/Equity Shares	2,914,537	7,376,767
5. सहायक संस्थाएं तथा/या संयुक्त उपक्रम / Subsidiaries and/or Joint Ventures	—	—
6. अन्य / Others	2,973,240,000	1,306,856,763
योग / TOTAL	25,369,067,237	25,326,757,638



अनुसूची 9 - अग्रिम
SCHEDULE 9 – ADVANCES

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2015 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2014 गत वर्ष/Previous Year
A) i) खरीदे व भुनाए गए बिल/Bills Purchased & Discounted	60,291,266	12,593,170
ii) नकदी साख, अधिविकर्ष तथा मांग पर देय ऋण Cash credit, Overdraft & Loans repayable on Demand	35,541,266,973	22,847,293,654
iii) मियादी ऋण / Term Loan	26,285,129,249	32,436,226,957
योग / TOTAL	61,886,687,488	55,296,113,781
B) i) मूर्त आस्तियों द्वारा प्रतिभूत/Secured by tangible assets	57,745,920,988	51,259,087,781
ii) बैंक/सरकार की गारंटी द्वारा संरक्षित/ Covered by Bank/Govt. Guarantees	85,639,500	90,937,000
iii) अप्रतिभूत / Unsecured	4,055,127,000	3,946,089,000
योग / TOTAL	61,886,687,488	55,296,113,781
C) भारत में अग्रिम/ADVANCES IN INDIA		
i) प्राथमिकता क्षेत्र / Priority Sector	39,476,920,488	33,014,777,781
ii) सार्वजनिक क्षेत्र / Public Sector	—	—
iii) बैंक / Banks	—	—
iv) अन्य / Others	22,409,767,000	22,281,336,000
योग / TOTAL	61,886,687,488	55,296,113,781



अनुसूची 10 - अचल आस्तियां
SCHEDULE 10 – FIXED ASSETS

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2015 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2014 गत वर्ष/Previous Year
भूमि एवं भवन / Land and Building		
(i) पिछले वर्ष की 31 मार्च को लागत पर At Cost as on 31st March of the preceeding year	84,470,322	84,470,322
(ii) वर्ष के दौरान वृद्धि / Addition during the Year	2,195,428	—
(iii) वर्ष के दौरान कटौतियां / Deduction during the Year	—	—
(iv) अब तक मूल्य ह्रास/Depreciation to Date	19,962,990	18,142,832
(v) प्रगति पर कार्य / Work in progress	29,406,208	3,041,316
योग / TOTAL (A)	96,108,968	69,368,806
अन्य अचल आस्तियां (फर्नीचर और फिक्सचर सहित) Other Fixed Assets (Including Furniture & Fixture)		
(i) पिछले वर्ष की 31 मार्च को लागत पर At Cost as on 31st March of the preceeding year	661,276,764	585,679,031
(ii) वर्ष के दौरान वृद्धि / Addition during the Year	180,360,283	101,637,388
(iii) वर्ष के दौरान कटौतियां / Deduction during the Year	(6,958,526)	(26,039,655)
	834,678,521	661,276,764
अब तक मूल्यह्रास / Depreciation to Date	(450,925,739)	(382,892,218)
योग / TOTAL (B)	383,752,782	278,384,546
कुल योग / GRAND TOTAL	479,861,750	347,753,352

अनुसूची 11 - अन्य आस्तियां
SCHEDULE 11 – OTHER ASSETS

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2015 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2014 गत वर्ष/Previous Year
1 अन्तर कार्यालय समायोजन / Inter Office Adjustments	—	41,020,602
2 प्रोद्भूत ब्याज / Interest Accrued	2,476,367,633	1,903,032,297
3 अग्रिम प्रदत्त कर / स्रोत पर काटा गया कर Tax Paid in advance / Tax deducted at Source (TDS)	858,884,995	832,394,941
4 लेखन सामग्री तथा स्टाम्प / Stationery and Stamps	16,895,240	20,902,432
5 दावों के निपटान में अर्जित की गई गैर बैंकिंग आस्तियां Non-Banking assets acquired in Satisfaction of Claim	122,000	122,000
6 अन्य / Others	940,485,283	736,337,161
योग / TOTAL	4,292,755,151	3,533,809,433



अनुसूची 12 - आकस्मिक देयताएं
SCHEDULE 12 – CONTINGENT LIABILITIES

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2015 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2014 गत वर्ष/Previous Year
1 बैंक के विरुद्ध दावे जिन्हें ऋण के रूप में स्वीकार नहीं किया गया है/ Claims against the bank not acknowledged as debts	—	—
2 आंशिक अदा किये गये निवेश के लिए देयताएं/Liabilities for partly paid investments	—	—
3 बकाया वायदा विनिमय सविदा के संबंध में देयताएं / Liabilities on account of outstanding forward exchange contracts	—	—
4 ग्राहकों की ओर से दी गई गारंटियां/Guarantees given on behalf of constituents.		
a) भारत में / In India	288,284,759	354,079,110
b) भारत से बाहर / Outside India	—	—
5 स्वीकृतियां, पृष्ठांकन तथा अन्य दायित्व / Acceptances, endorsements and other obligations	—	—
6 अन्य मदें जिनके लिए बैंक आकस्मिक रूप से जिम्मेदार है। Other items for which the bank is contingently liable	—	—
योग / TOTAL	288,284,759	354,079,110

अनुसूची 13 - अर्जित ब्याज
SCHEDULE 13 – INTEREST EARNED

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	Year ended 31.03.2015 चालू वर्ष/Current Year	Year ended 31.03.2014 गत वर्ष/Previous Year
1 अग्रिम/बिलों पर ब्याज/बट्टा/ Interest /Discount on Advances/Bills	6,157,652,603	6,337,676,139
2 निवेशों पर आय/Income on Investments	1,793,670,112	1,946,344,109
3 भारतीय रिजर्व बैंक के पास जमा शेष तथा अन्य अन्तर बैंक निधियों पर ब्याज Interest on Balances with Reserve Bank of India & other Inter Bank Funds	3,372,080,195	3,024,162,979
4 अन्य / Others	—	—
योग / Total	11,323,402,910	11,308,183,227



अनुसूची 14 - अन्य आय
SCHEDULE 14 - OTHER INCOME

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	Year ended 31.03.2015 चालू वर्ष/Current Year	Year ended 31.03.2014 गत वर्ष/Previous Year
1 कमीशन, विनिमय तथा दलाली / Commission, Exchange & Brokerage	14,424,159	26,834,928
2 निवेशों की बिक्री से लाभ/Profit on sale of investment	54,165,411	64,216,442
घटा : निवेशों की बिक्री से हानि/Less: Loss on sale of investments	(4,753)	—
3 निवेशों के पुनर्मूल्यांकन से लाभ/Profit on revaluation of investments	—	—
घटा : निवेशों के पुनर्मूल्यांकन से हानि/Less: Loss on revaluation of investments	—	—
4 भूमि, भवन तथा अन्य आस्तियों की बिक्री से लाभ / Profit on sale of land, building and other assets	—	855,401
घटा : भूमि, भवन तथा अन्य आस्तियों की बिक्री से हानि Less: Loss on sale of land, building and other assets	—	—
5 विनिमय सौदों पर लाभ / Profit on Exchange Transaction	—	—
घटा : विनिमय सौदों पर हानि/Less: Loss on Exchange Transaction	—	—
6 भारत/विदेश में सहायक संस्थाओं व/अथवा संयुक्त उद्यमों से लाभांश आदि के रूप में अर्जित आय Income earned by way of dividends etc. from and/or Joint Ventures abroad/in India	—	—
7 विविध आय / Miscellaneous Income	237,102,965	211,855,511
8 पिछले वर्ष का समायोजन / Previous Year Adjustment	—	—
योग / TOTAL	305,687,782	303,762,281

अनुसूची 15 - खर्च किया गया ब्याज
SCHEDULE 15 - INTEREST EXPENDED

विवरण Particulars	Year ended 31.03.2015 चालू वर्ष/Current Year	Year ended 31.03.2014 गत वर्ष/Previous Year
1 जमा राशियों पर ब्याज / Interest on deposits	5,505,406,628	5,805,254,406
2 भारतीय रिजर्व बैंक/नाबार्ड/अन्तर बैंक उधारों पर ब्याज / Interest on Reserve Bank of India/NABARD/ Inter Bank Borrowings	1,219,526,959	1,206,063,472
3 अन्य / Others	—	—
योग / Total	6,724,933,587	7,011,317,878



अनुसूची 16 - परिचालन व्यय
SCHEDULE 16 – OPERATING EXPENSES

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	Year ended 31.03.2015 चालू वर्ष/Current Year	Year ended 31.03.2014 गत वर्ष/Previous Year
1 कर्मचारियों को भुगतान तथा उनके लिए प्रावधान / Payments to and provisions for employees	1,572,189,583	1,497,456,721
2 किराया, कर तथा बिजली / Rents, taxes and lighting	103,448,316	81,050,904
3 मुद्रण तथा लेखन सामग्री / Printing and Stationery	35,267,700	17,762,882
4 विज्ञापन तथा प्रचार / Advertisement and publicity	3,782,088	2,807,444
5 बैंक की सम्पत्ति पर मूल्य ह्रास / Depreciation on bank's property	76,491,575	75,571,045
6 निदेशकों की फीस, भत्ते तथा व्यय/ Directors' fees,allowances and expenses	64,117	93,735
7 लेखा-परीक्षकों का शुल्क तथा व्यय (शाखा लेखा परीक्षकों सहित) Auditors fees and expenses(including branch auditors)	3,934,388	3,870,096
8 विधि प्रभार / Law Charges	3,845,990	3,693,541
9 डाक, तार व दूरभाष आदि / Postage,telegrams, telephone etc.	49,985,436	29,022,042
10 मरम्मत तथा रखरखाव / Repairs and maintenance	5,353,923	7,628,284
11 बीमा / Insurance	99,573,207	95,576,580
12 अन्य व्यय / Other expenditure	248,134,977	241,384,690
13 जमीन, भवन एवं अन्य आस्तियों की बिक्री पर हानि / Loss on sale of land, building and other assets	5,721,974	—
घटा-जमीन, भवन एवं अन्य आस्तियों की बिक्री पर लाभ / Less-Profit on sale of land, building and other assets	(510,378)	—
14 प्रतिभूतियों की बिक्री से हानि / Loss on sale of securities	—	—
योग / TOTAL	2,207,282,896	2,055,917,964



अनुसूची 17 - महत्वपूर्ण लेखांकन नीतियाँ SCHEDULE 17 – Significant Accounting Policies

1. लेखे तैयार करने का आधार एवं लेखांकन पद्धति :

- 1.1 वित्तीय विवरण-पत्र ऐतिहासिक लागत के आधार पर तैयार किए गए हैं तथा ये सांविधिक प्रावधानों, भारतीय रिजर्व बैंक/नाबार्ड द्वारा निर्धारित विनियामक मानदण्डों व भारत में बैंकिंग उद्योग में प्रचलित मौजूदा प्रथाओं के अनुरूप हैं।
- 1.2 लेखे उपचित धारणा के साथ निरंतर कारोबार के आधार पर तथा अन्यथा उल्लिखित को छोड़कर लेखांकन नीतियों तथा सुसंगत अनुपालित प्रथाओं के अनुसार तैयार किये गये हैं।

2. निवेश :

- 2.1 बैंक द्वारा सभी निवेश बैंक की निवेश नीति के अनुरूप किए गए हैं। बैंक के निवेश संविभाग में एस.एल.आर. प्रतिभूतियाँ और गै-एस.एल.आर. प्रतिभूतियाँ सम्मिलित हैं। तुलन-पत्र में निवेश का वर्गीकरण छः श्रेणियों में किया गया है, जैसा कि बैंककारी विनियमन अधिनियम, 1949 की तृतीय अनुसूची के फार्म-ए में निर्धारित है।
- 2.2 भा.रि.बैं. द्वारा अपने परिपत्र सं. RBI/2013-14/434, RPCD CO RRB..BC. No. 74/03.05.33/2013-14 दिनांक 7 जनवरी 2014 के द्वारा क्षेत्रीय ग्रामीण बैंकों को दिनांक 01.04.2014 से सरकारी प्रतिभूतियों के संदर्भ में 'मार्क टू मार्केट' नियमों को लागू करने का निर्देश दिया गया है। तदनुसार, पूरा निवेश पोर्टफोलियो तीन श्रेणियों यथा 'परिपक्वता तक रखी गई', 'विक्रय हेतु उपलब्ध' तथा 'ट्रेडिंग हेतु रखी गई' में वर्गीकृत किया जाता है। 'परिपक्वता तक रखी गई' श्रेणी में आने वाले निवेश को 'मार्क टू मार्केट' करने की आवश्यकता नहीं होती तथा इन्हें अर्जन मूल्य पर ही रखा जाता है, यदि इनका अर्जन मूल्य उनके अंकित मूल्य से अधिक है, उस स्थिति में प्रीमियम की राशि को परिपक्वता की शेष अवधि के दौरान परिशोधित किया जाता है। परिशोधन राशि अनुसूची-13 अर्जित ब्याज: मद-2 निवेशों पर आय में कटौती के रूप में दर्शाई जाती है। प्रतिभूति का बही मूल्य संबंधित लेखा वर्ष के दौरान परिशोधन राशि के समान कम हो जाता है।

'विक्रय हेतु उपलब्ध' तथा 'ट्रेडिंग हेतु रखी गई' श्रेणियों के अन्तर्गत आने वाले निवेशों को मासिक अन्तराल पर 'मार्क टू मार्केट' किया जाता है।
- 2.3 डिबेंचर और बांड में निवेश का मूल्यांकन बाजार मूल्य पर, यदि उद्धृत हो अन्यथा भारतीय रिजर्व बैंक/एफआईएमएमडीए के मार्ग निर्देशानुसार उपयुक्त परिपक्वता प्रतिफल के आधार पर किया गया है। इक्विटी शेयरों में निवेश का मूल्यांकन बाजार मूल्य पर तथा म्यूचुअल फण्डों में निवेश का मूल्यांकन घोषित NAV के अनुसार किया जाता है। किसी

1. BASIS OF PREPARATION AND METHOD OF ACCOUNTING:

- 1.1 The financial statements have been prepared on the historical cost basis and are in conformity with the applicable statutory provisions, regulatory norms prescribed by RBI/NABARD and prevailing practices in banking industry in India.
- 1.2 The accounts have been prepared on on-going concern basis with accrual concept and in accordance with the accounting policies and practices consistently followed, unless otherwise stated.

2. INVESTMENTS:

- 2.1 All investments are being made by the Bank as per Investment Policy of the Bank. The investment portfolio of the Bank is comprised of SLR securities and Non-SLR securities. Investments are classified into six categories in the Balance sheet as stipulated in Form A of the Third Schedule to the Banking Regulation Act, 1949.
- 2.2 RRBs have been advised by Reserve Bank of India vide their Circular No.RBI/2013-14/434, RPCD.CO.RRB.BC.No.74/03.05.33/2013-14 dated January 07, 2014 to introduce MTM (Mark to Market) norms in respect of SLR securities w.e.f. April 01, 2014. Accordingly the entire investment portfolio is classified under three categories viz. 'Held to Maturity', 'Available for Sale' and 'Held for Trading'. The investments under 'Held to Maturity' category need not be marked to market and are carried at acquisition cost unless it is more than the face value, in which case the premium is amortised over the period remaining to maturity. The amortised amount is reflected in Schedule 13-Interest earned: Item II-Income on Investments as a deduction. The book value of the security is reduced to the extent of the amount amortised doing the relevant accounting period.

The investments under the 'Available for Sale' and 'Held for Trading' categories are marked to market at monthly intervals.

- 2.3 Investments in Debentures and Bonds are valued at Market Price, if quoted or on appropriate yield to maturity basis as per RBI / FIMMDA guidelines. Investments in Equity Shares are valued at market price and investments in Mutual Funds are valued as per their declared NAV. The investment in a particular classification is aggregated for the purpose of arriving at net depreciation/appreciation



एक वर्ग के अन्तर्गत आने वाली निवेशों के शुद्ध मूल्यहास / मूल्यवृद्धि की गणना के लिए उस वर्ग की सभी निवेशों को इकट्ठा कर लिया जाता है। शुद्ध मूल्यहास, यदि कोई है, का प्रावधान किया जाता है तथा शुद्ध मूल्यवृद्धि, यदि कोई है, को अनदेखा किया जाता है। किसी एक श्रेणी के लिए आवश्यक शुद्ध मूल्यहास की राशि को किसी अन्य श्रेणी की मूल्यवृद्धि की राशि से कम नहीं किया जाता है।

3. अग्रिम :

- 3.1 भारतीय रिजर्व बैंक द्वारा निर्धारित विवेकपूर्ण मानदण्डों के अनुसार सभी अग्रिमों को अर्जक व अनर्जक आस्तियों में वर्गीकृत किया गया है तथा तदनुसार प्रावधान किए गए हैं।
- 3.2 अग्रिमों को अनर्जक आस्तियों के लिए प्रावधान तथा अमान्य ब्याज को घटाकर दर्शाया गया है। परन्तु मानक आस्तियों के रूप में वर्गीकृत अग्रिमों पर प्रावधान अन्य देयताओं के अन्तर्गत शामिल हैं।

4. अचल आस्तियाँ :

- (क) अचल आस्तियाँ ऐतिहासिक लागत पर लेखांकित की गई हैं।
- (ख) अचल आस्तियों पर मूल्य हास के लिए प्रावधान सीधी रेखा पद्धति के अनुसार, निम्न दरों पर किया गया है:

विवरण	मूल्य हास दर
भूमि	शून्य
भवन	02.50%
मोटर कार एवं साइकिलें	15.00%
मशीनरी, विद्युत उपकरण एवं विविध मदें	15.00%
फर्नीचर व फिक्सचरस - स्टील मदें	5.00%
फर्नीचर व फिक्सचरस - लकड़ी मदें	10.00%
कम्प्यूटर एवं संबंधित मदें	33.33%
कम्प्यूटर एप्लीकेशन साफ्टवेयर	20.00%
सोलर सिस्टम	80.00%

- (ग) नई आस्तियों पर मूल्यहास उस माह से लगाया जाता है जिस माह से वे काम में लाई जाती हैं तथा वर्ष के दौरान आस्तियों की बिक्री/डिस्पोजल की स्थिति में मूल्यहास नहीं लगाया जाता।
- (घ) अचल आस्तियों पर मूल्यहास 'सीधी रेखा पद्धति' के अनुसार लगाया गया है।

5. राजस्व मान्यता :

- 5.1 लेखांकन की वाणिज्यिक पद्धति का अनुसरण किया जाता है और जब तक कि अन्यथा उल्लिखित न हो, आय एवं व्यय को सामान्यतः उपचय आधार पर लेखांकित किया जाता है।
- 5.2 ऋण एवं अग्रिमों पर प्राप्त ब्याज को, भारतीय रिजर्व बैंक द्वारा निर्धारित आय मान्यता और आस्ति वर्गीकरण नियमों के

of investments under that category. Net depreciation, if any, is provided for and net appreciation, if any, is ignored. Net depreciation required to be provided for, in any one classification is not reduced on account of net appreciation in any other classification.

3. ADVANCES:

- 3.1 Advances are classified as performing and non-performing assets and provisions are made in accordance with prudential norms prescribed by the Reserve Bank India.
- 3.2 Advances are stated net of provisions and de-recognised interest in respect of non-performing assets. However, provision made for advances classified as Standard Assets is included under other liabilities.

4. FIXED ASSETS:

- (a) Fixed Assets are stated at historical cost.
- (b) Depreciation on Fixed assets is provided on straight-line method at the rates furnished below:

Particulars	Rate of Depreciation
Land	NIL
Building	02.50%
Motor Cars and Cycles	15.00%
Machinery, electrical and miscellaneous articles	15.00%
Furniture and fixtures - Steel Articles	05.00%
Furniture and fixtures - Wooden Articles	10.00%
Computers and related items	33.33%
Computer Applications	20.00%
Software-Intangible Assets	
Solar System	80.00%

- (c) Depreciation on addition to assets is provided from the month in which the asset is put to use and in case of assets sold/disposed off during the year, no depreciation is charged on such assets.
- (d) Depreciation on Fixed Assets has been charged on Straight Line Method.

5. REVENUE RECOGNITION:

- 5.1 The Mercantile System of Accounting is followed and income & expenditure are generally accounted for on accrual basis unless otherwise stated.
- 5.2 Interest earned on 'Loans & Advances' is accounted



अनुसार लेखांकित किया जाता है।

5.3 कमीशन, विनिमय, लॉकर किराये, प्रक्रिया प्रभारों एवं अन्य सेवा-प्रभारों को आय के रूप में वसूली आधार पर लेखांकित किया जाता है।

5.4 परिपक्व हो चुकी मियादी जमा राशियों पर व्याज का लेखांकन जमा राशियों के नवीकरण/भुगतान के समय किया जाता है।

6. कर्मचारी लाभ :

6.1 **भविष्य निधि और पेंशन :** बैंक के कर्मचारी 'कर्मचारी भविष्य निधि और विविध प्रावधान अधिनियम, 1952' के तहत कवर हैं। बैंक उक्त अधिनियम के प्रावधानों के तहत अपेक्षित अपने अंशदान का भुगतान करता है। बैंक का दायित्व इस अंशदान तक सीमित है। ये अंशदान लाभ एवं हानि खाते को नामे किये जाते हैं।

6.2 **ग्रेच्युटी (उपदान):** ग्रेच्युटी (उपदान) देयता एक सुपरिभाषित लाभदायित्व है और वित्तीय वर्ष के अन्त में किए गए बीमांकिक मूल्यांकन के आधार पर उसका प्रावधान किया जाता है। यह योजना बैंक द्वारा वित्त-पोषित है तथा बैंक द्वारा स्थापित 'ग्रुप ग्रेच्युटी ट्रस्ट' के माध्यम से चलाई जाती है।

6.3 **क्षतिपूर्वक अनुपस्थितियां (छुट्टी नकदीकरण) :** बैंक ने लेखा मानक-15 (संशोधित) कर्मचारी लाभ को अंगीकार किया है। तदनुसार, क्षतिपूर्वक अनुपस्थितियों (अर्जित छुट्टियों) के लिए बीमांकिक मूल्यांकन के आधार पर प्रावधान किया जाता है।

7. शुद्ध लाभ :

7.1 आय तथा व्यय खाते में शुद्ध लाभ निम्नलिखित के बाद प्रकट किया गया है :

(क) लेखा परीक्षकों द्वारा सुझाए गए परिवर्तनों के ज्ञापन के समावेश सहित मानक, अवमानक, संदिग्ध अग्रिमों और हानि आस्तियों पर प्रावधान।

(ख) अन्य सामान्य और आवश्यक प्रावधान।

8. आयकर के लिए प्रावधान :

8.1 आयकर के लिए प्रावधान न्यायिक मतों एवं कानूनी राय पर पूर्ण विचारोपरान्त प्राक्कलित कर देयता आधार पर किए जाते हैं।

9. अन्य :

नाबार्ड के निदेश एवं निदेशक मण्डल के निर्णय अनुसार रुपये 4227.56 लाख की राशि निरन्तर रूप से शेयर पूंजी जमा राशि के रूप में दर्शाई गई है।

for as per Income Recognition and Assets Classification norms prescribed by RBI.

5.3 Commission, exchange, processing charges and other service charges are accounted for as income on receipt basis.

5.4 In case of matured Term Deposits, interest is provided as and when such deposits are renewed/paid.

6. EMPLOYEES BENEFITS:

6.1 **PROVIDENT FUND and PENSION:** Employees of the Bank are covered under The Employees' Provident Funds and Misc. Provisions Act, 1952. The Bank pays its contribution as required under the provisions of the said Act. The obligation of the Bank is limited to such contribution. The contributions are charged to Profit & Loss Account.

6.2 **GRATUITY:** Gratuity liability is a defined benefit obligation and is provided for on the basis of an actuarial valuation made at the end of the financial year. The scheme is funded by the Bank and is managed through "Group Gratuity Trust" established by the Bank.

6.3 **COMPENSATED ABSENCES (Leave Encashment):** The Bank has adopted 'Accounting Standard (AS) - 15 (R) - Employee Benefits'. Accordingly, provision is made for compensated absences (Privilege Leaves) on the basis of actuarial valuation.

7. NET PROFIT:

7.1 The net profit disclosed in the Profit & Loss Account is after making:-

(a) Provision for bad debts (standard, sub-standard, doubtful advances and loss assets) incorporating the Memorandum of Changes as suggested by the Auditors.

(b) Other usual and necessary provisions.

8. PROVISION FOR INCOME TAX:

8.1 Provision for Income Tax is made on the basis of the estimated tax liability after due consideration of the judicial pronouncements and legal opinion.

9. OTHERS:

As per instruction of the NABARD and decision of the Board of Directors, a sum of Rs.4227.56 lakh has continuously been shown as Share Capital Deposit.

**SARVA HARYANA GRAMIN BANK, H.O. ROHTAK.**

अनुसूची 18 - खातों से संबंधित टिप्पणियां

SCHEDULE 18 – NOTES ON ACCOUNTS**1 (A) पूंजी / CAPITAL :**

S.No.	Particulars	Current Year	Previous Year
i)	CRAR (%)	19.28%	18.19%
ii)	CRAR - Tier I Capital (%)	18.99%	17.89%
iii)	CRAR - Tier II Capital (%)	0.29%	0.30%
iv)	Percentage of Shareholding of the		
a	Government of India	50%	50%
b	State Government	15%	15%
c	Sponsor Bank	35%	35%

1 (B) निवेश / INVESTMENTS :

(Rs. Lakh)

S.No.	Particulars	Current Year	Previous Year
1	Value of Investments		
i)	Gross Value of Investments	253690.67	253267.58
ii)	Provisions for Depreciation	31.27	84.26
iii)	Net Value of Investments	253659.40	253183.32
2	Movement of provisions held towards depreciation on investments		
i)	Opening Balance	84.26	Nil
ii)	Add: Provisions made during the year	0.00	84.26
iii)	Less: Write off / write back of excess provisions during the year	(52.99)	Nil
iv)	Closing Balance	31.27	84.26

1 (C) रिपो लेनदेन / REPO TRANSACTIONS

Particulars	Minimum outstanding during the year	Maximum outstanding during the year	Daily Average outstanding during the year	As on 31 March 15
Securities Sold under Repos	NIL	NIL	NIL	NIL
Securities purchased under Reverse Repos	NIL	NIL	NIL	NIL



1 (D) गैर एसएलआर निवेश संविभाग / NON-SLR INVESTMENT PORTFOLIO

(i) एसएलआर से इतर का निर्गमकर्ता संगठन / Issuer composition of Non SLR investments :

(Rs. Lakh)

S.No.	ISSUER	Amount	Extent of Private Placement	Extent of 'Below Investment Grade' Securities	Extent of 'Unrated' Securities	Extent of Unlisted Securities
1	2	3	4	5	6	7
i)	PSUs	7115.12	6099.72	---	---	---
ii)	FIs	6608.79	6608.79	---	---	---
iii)	Banks	33137.79	33130.40	---	---	---
iv)	Private Corporate	2518.35	2500.00	---	---	---
v)	Others	302.00	---	---	---	---
vi)	Provision held Towards Depreciation	31.27	---	---	---	---
	TOTAL (i+ii+iii+iv+v-vi)	49650.78	48338.91	---	---	---

(ii) अनर्जक एसएलआर से इतर निवेश / Non-performing Non SLR investments.

(Rs. Lakh)

Particulars	Amount
Opening Balance	NIL
Additions during the year since 1 st April	NIL
Reductions during the above period	NIL
Closing Balance	NIL
Total Provisions held	NIL



2. आस्ति गुणवत्ता / ASSET QUALITY

2.1 अनर्जक आस्तियों की गतिविधि/ Movement of NPAs:

Particulars		Current Year (Amount in Rupees Lakh)	Previous Year (Amount in Rupees Lakh)
Gross NPAs as on 1 st April of particular year (Opening balance)		27022.62	14408.43
Additions (Fresh NPAs) during the year		13447.51	22233.82
Sub-total (A)		40470.13	36642.25
Less:			
(i)	Upgradations	587.28	499.86
(ii)	Recoveries (excluding recoveries made from upgraded accounts)	8196.48	9119.77
(iii)	Write-offs		
Sub-Total (B)		8783.76	9619.63
Gross NPAs as on 31 st March of following year (closing balance) (A-B)		31686.37	27022.62

2.2 सेक्टर अनुसार अनर्जक आस्तियां/Sector-wise NPAs

(Amount in Rupees Crore)

S. No.	Sector	Current Year			Previous Year		
		Outstanding Total Advances	Gross NPAs	Percentage of Gross NPAs to Total Advances in that sector	Outstanding Total Advances	Gross NPAs	Percentage of Gross NPAs to Total Advances in that sector
A	Priority Sector						
1	Agriculture and allied activities	3155.21	229.54	7.27	2485.25	179.84	7.24
2	Advances to industries sector eligible as priority sector lending	60.84	7.54	12.39	50.52	7.82	15.48
3	Services	213.98	36.15	16.89	219.71	32.96	15.00
4	Personal Loans	640.45	21.20	3.31	643.3	33.80	5.25
	Sub-Total (A)	4070.48	294.43	7.23	3398.78	254.42	7.49



S. No.	Sector	Current Year			Previous Year		
		Outstanding Total Advances	Gross NPAs	Percentage of Gross NPAs to Total Advances in that sector	Outstanding Total Advances	Gross NPAs	Percentage of Gross NPAs to Total Advances in that sector
B	Non-Priority Sector						
1	Agriculture and allied activities	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2	Industry	1500.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3	Services	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4	Personal Loans	751.17	22.43	2.99	2226.54	15.81	0.71
	Sub-Total (B)	2251.17	22.43	1.00	2226.54	15.81	0.71
	Total (A+B)	6321.65	316.86	5.01	5625.32	270.23	4.80

2.3 पुनर्रचना के अधीन ऋण आस्तियों का विवरण / Details of Loan Assets subject to Restructuring :
(Rs. lakh)

S.No.	Particulars	Current Year	Previous year
i)	Total amount of loan assets subject to restructuring, rescheduling, renegotiation	NIL	684.03
ii)	Total amount of Standard assets subject to restructuring, rescheduling, renegotiation	NIL	24.85
iii)	Total amount of Sub -Standard assets subject to restructuring, rescheduling, renegotiation	NIL	659.18
iv)	Total amount of Doubtful assets subject to restructuring, rescheduling, renegotiation	NIL	NIL

2.4 आस्तियों की पुनर्रचना हेतु प्रतिभूतिकरण/पुनर्रचना कम्पनी को बेची गई वित्तीय आस्तियों का विवरण / Details of Financial Assets sold to Securitisation (SC) / Reconstruction Company (RC) for Assets Reconstruction :
(Rs. lakh)

S.No.	Particulars	Current Year	Previous year
i)	No. of Accounts	NIL	NIL
ii)	Aggregate value (net of provisions) of accounts sold to SC/RC	NIL	NIL
iii)	Aggregate consideration	NIL	NIL
iv)	Additional consideration realized in respect of accounts transferred in earlier years	NIL	NIL
v)	Aggregate gain / loss over net book value	NIL	NIL



**2.5 खरीदे/बेचे गए अनर्जक वित्तीय परिसम्पत्तियों के ब्यौरे/
Details of non-performing Financial Assets purchased / sold :**

**A. खरीदे गए अनर्जक वित्तीय परिसम्पत्तियों के ब्यौरे/
Details of non-performing Financial Assets purchased :** (Rs. lakh)

S.No.	Particulars	Current Year	Previous year
1 a)	No. of Accounts / purchased during the year	NIL	NIL
b)	Aggregate outstanding	NIL	NIL
2 a)	Of these, number of account restructured during the year	NIL	NIL
b)	Aggregate outstanding	NIL	NIL

**B. बचे गए अनर्जक वित्तीय परिसम्पत्तियों के ब्यौरे/
Details of non-performing Financial Assets sold:**

(Rs. lakh)

S.No.	Particulars	Current Year	Previous year
1	No. of Accounts sold	NIL	NIL
2	Aggregate outstanding	NIL	NIL
3	Aggregate consideration received	NIL	NIL

2.6 मानक आस्तियों का प्रावधान/Provisions on Standard Asset:

(Rs. lakh)

S.No.	Particulars	Current Year	Previous year
1	Provisions towards Standard Assets	2055.56	1941.86

3. कारोबारी अनुपात/BUSINESS RATIO :

S.No.	Particulars	Current Year	Previous year
i)	Interest Income as a percentage to Working Funds	8.83	8.87
ii)	Non Interest Income as a percentage to Working Funds	0.24	0.24
iii)	Operating Profit as a percentage to Working Funds	1.92	1.82
iv)	Return on Assets	1.21	1.20
v)	Business (Deposits plus Advances) per employee (Rs. Lakh)	565	581
vi)	Profit per employee (Rs. Lakh)	5.64	6.20



4. आस्ति-देयता प्रबन्धन-आस्तियों और देयताओं की कुछ मदों के परिपक्वता प्रतिमान/
**ASSET LIABILITY MANAGEMENT - MATURITY PATTERN OF CERTAIN ITEMS OF
 ASSETS AND LIABILITIES :**

(Rs. crore)

Duration	Deposits	Advances	Investments (Including FDRs with Banks)	Borrowings	Foreign Currency Assets	Foreign Currency Liabilities
1 to 14 days	568	632	0	0	0	0
15 to 28 days	447	442	10	0	0	0
29 days to 3 months	783	429	1544	1002	0	0
Over 3 months & upto 6 month	1052	878	740	455	0	0
Over 6 months & upto 1 year	1923	1168	1621	840	0	0
Over 1 year & upto 3 year	1697	1209	199	89	0	0
Over 3 year & upto 5 year	1433	851	900	38	0	0
Over 5 years	1290	713	1090	0	0	0
Total	9193	6322	6104	2424	0	0



5. उधार: स्थावर संपदा क्षेत्र में उधार/EXPOSURES - EXPOSURE TO REAL ESTATE SECTOR:

(Rs. lakh)

S.No.	Category	Current Year	Previous year
A	Direct Exposure		
i)	Residential Mortgages Lending fully secured by mortgages on residential property that is or will be occupied by the borrower or that is rented		
a)	Individual housing loan upto Rs. 20 Lakh	21435	15066
b)	Others	9491	17900
ii)	Commercial Real Estate Lending secured by mortgages on commercial real estates (office buildings, retail space, multi-purpose commercial premises, multi-family residential buildings, multi-tenanted commercial premises, industrial or warehouse space, hotels, land acquisition, development and construction etc.) Exposure would also include non-fund based (NFB) limits.	1759	711
iii)	Investments in Mortgage Backed Securities (MBS) and other securitized exposures		
	a. Residential	NIL	NIL
	b. Commercial Real Estate	NIL	NIL
B	Indirect Exposure		
	Fund-based and non-fund based exposures on National Housing Bank (NHB) and Housing Finance Companies (HFCs)	NIL	NIL

6. बैंक द्वारा एकल उधारकर्ता सीमा (एसबीएल), समूह उधारकर्ता सीमा (जीबीएल) के उल्लंघनों का विवरण/
Details of Single Borrower Limit (SBL), Group Borrower Limit (GBL) exceeded by Bank :

The Bank has not exceeded the prudential credit exposure limits in respect of any Single Borrower Account and / or Group Borrower Account.

7. विविध : वर्ष के दौरान आयकर हेतु किया गया प्रावधान /
Miscellaneous – Amount of provisions made for Income Tax during the year :

(Rs. Lakh)

S.No.	Particulars	Current Year	Previous year
1	Provision for Income Tax	7557.96	1776.65
2	Provision for Deferred Tax	78.74	(-)34.67
	TOTAL	7636.70	1741.98

Provision for Deferred Tax has been made on the basis of current year's timing differences only.

8. भा.रि.बै. द्वारा लगाए गए जुर्माने/ Penalties imposed by RBI :

No penalty has been imposed during the year by the RBI on the Bank.



9. लेखा मानकों के अनुसार अपेक्षित प्रकटीकरण जहां भा.रि.बै. द्वारा 'लेखों पर टिप्पणियों' के लिए प्रकटीकरण मर्दों के सम्बंध में दिशा-निर्देश जारी किए गए हैं :-

Disclosure Requirements as per Accounting Standards where RBI has issued guidelines in respect of disclosures items for 'Notes to Accounts' :

- 9.1 लेखामानक 5-पूर्व अवधि एवं लेखांकन नीति में परिवर्तन / AS 5-Prior Period & Change in Accounting Policy :

There were no material prior period income / expenditure items requiring disclosures under AS-5.

- 9.2 लेखामानक 9 - राजस्व निर्धारण / AS 9 – Revenue Recognition:

Certain items of Income are recognized on realization basis as per Accounting Policy No. 5.3. However, revenue recognition has not been postponed pending the resolution of significant uncertainties.

- 9.3 लेखामानक 15 - कर्मचारी लाभ / AS 15 – Employees Benefits:

Gratuity : The Bank has made provision of Rs.2,11,61,000/- during the year for the present value of past service gratuity liability and current service cost as reduced by fair value of plan assets as on the Balance Sheet date on the basis of actuarial valuation made by LIC of India.

Compensated Absences (Leave Encashment) : The Bank has made contribution of Rs.6,50,00,000/- towards Leave Encashment Funds maintained with LIC of India, PNB Metlife India Insurance Co. Ltd., Bajaj Allianz Life Insurance Co. Ltd. and India First Life Insurance Co. Ltd. during the current financial year towards Leave Encashment on the basis of actuarial valuation made by the LIC of India.

- 9.4 लेखामानक 17 - खण्डवार सूचना प्रकटीकरण / AS 17 – Segment Reporting:

The segment reporting is not applicable as the bank's operations are limited to Retail Banking within India.

- 9.5 लेखा मानक - 22 आय पर करों का लेखांकन / AS 22 – Accounting for Taxes on Income:

The provision of Rs.78,74,341/- has been made on account of Deferred Tax Liability for timing difference of Rs.2,31,66,641/- under "Depreciation on Fixed Assets" during the year, however, no Deferred Tax Assets have been recognized.

10. लेखा मानक - 18 सम्बंधित पार्टियों के लेनदेन / AS 18 – Related Party Transactions:

In compliance to AS-18 issued by the ICAI, details pertaining to 'Related Party Transaction' are as under:

- i Particulars of remuneration of Chairman (Chief Executive), General Managers and other staff on deputation from Sponsor Bank (Punjab National Bank) for the period from 01.04.2014 to 31.03.2015 are as under :



(Rupees)

		CHAIRMAN	GENERAL MANAGERS	OTHER STAFF
a)	Salaries(including DA & Arrears)	1199982	4708603	2701528
b)	Allowances	0	110400	157725
c)	Bonus	Nil	Nil	Nil
d)	Employer's contribution to Provident Fund	54030	227200	232166
e)	Payment by way of Gratuities, Pensions or otherwise in excess of employees' contribution and interest thereon.	Nil	Nil	Nil
f)	Monetary value of any benefit and perquisite	173000	360000	192730

- ii. The present Chairman of Sarva Haryana Gramin Bank, Dr. M.P.Singh has no liability towards the Bank as on 31.03.2015.
- iii. A sum of Rs.61,79,53,149/- debited to the Profit & Loss A/c towards charges and interest paid/payable to the Sponsor Bank.
- iv. A sum of Rs.150,55,80,105/- credited to the Profit & Loss A/c towards interest received / accrued on deposits / IBPC with Sponsor Bank.

11. अतिरिक्त प्रकटीकरण / ADDITIONAL DISCLOSURES :

11.1 प्रारक्षित निधियों से आहरण/Draw Down from Reserves:

There is no draw down from Reserves during the year.

11.2 प्रावधान एवं आकस्मिकताएं/Provisions and Contingencies:

Breakup of "Provisions and Contingencies" shown under the head Expenditure in Profit & Loss Account is as follows.

(Rs. Lakh)

S.No.	Particulars	Current Year	Previous year
a)	Provisions for Depreciation on Investments (Net)	(26.15)	197.48
b)	Provisions towards NPA (Net)	2696.96	1943.69
c)	Provisions towards Standard Assets	113.70	67.91
d)	Floating Provisions for NPAs (over & above RBI provisioning norms)	1050.00	Nil
e)	Provision for Fraud/Dacoity, etc.	(2.23)	2.78
	TOTAL	3832.28	2211.86



Breakup of Floating Provisions is as follows.

(Rs. Lakh)

S.No.	Particulars	Current Year	Previous year
a)	Opening balance in the floating provisions account	5158	6720
b)	The quantum of floating provisions made in the accounting year	1050	Nil
c)	Amount of draw down made during the accounting year	Nil	1562
d)	Closing balance in the floating provisions account	6208	5158

11.3 जमाओं, ऋणों, एक्सपोजर एवं अनर्जक आस्तियों का संकेन्द्रण/Concentration of Deposits, Advances, Exposures and NPAs :

जमाओं का संकेन्द्रण/Concentration of Deposits	
(Amount in Rupees Crores)	
Total Deposits of twenty largest depositors	602.82
Percentage of Deposits of twenty largest depositors to Total Deposits of the bank	6.56%

ऋणों का संकेन्द्रण/Concentration of Advances	
(Amount in Rupees Crores)	
Total Advances to twenty largest borrowers	34.72
Percentage of Advances to twenty largest borrowers to Total Advances of the bank	0.56%

एक्सपोजर का संकेन्द्रण/Concentration of Exposures	
(Amount in Rupees Crores)	
Total Exposures of twenty largest borrowers/customers	35.60
Percentage of Exposures to twenty largest borrowers/customers to Total Exposure of the bank on borrowers/customers	0.57%

अनर्जक आस्तियों का संकेन्द्रण/Concentration of NPAs	
(Amount in Rupees Crores)	
Total Exposure to top Four NPA accounts	1.93

**11.4 शिकायतों सम्बन्धी प्रकटीकरण/Disclosure of Complaints:****A. ग्राहक शिकायतें/Customer Complaints:**

S.No.	Particulars	Details
a)	No. of complaints pending at the beginning of the year i.e. 01.04.2014	07
b)	No. of complaints received during the year (01.04.2014 to 31.03.2015)	144
c)	No. of complaints redressed during the year	151
d)	No. of complaints pending at the end of the year	Nil

B. बैंकिंग लोकपाल द्वारा पारित अवार्ड/Award passed by the Banking Ombudsman:

S.No.	Particulars	Details
a)	No. of unimplemented Awards at the beginning of the year	NIL
b)	No. of Awards passed by the Banking Ombudsman during the year	NIL
c)	No. of Awards implemented during the year	NIL
d)	No. of unimplemented Awards at the end of the year	NIL

11.5 Under Section 36(1) (vii a) of Income Tax Act, 1961, the Bank is entitled for deduction to the extent of 7.5 percent of taxable income excluding deduction under this clause and under Chapter VI A plus 10 percent of aggregate advances made by the rural branches of the Bank. The aggregate average advances (monthly average basis) made by **461** Rural Branches of the Bank amounts to **Rs.4682.97 crore**.

11.6 A sum of Rs.3,00,00,000/- (Rupees Three Crore only) has been transferred to "Special Reserve under Section 36 (1) (viii) of Income Tax Act" being 20% amount of the profits derived from the business of providing long term finance for industrial and agricultural development and development of housing.

11.7 Figures of the previous year have been regrouped /rearranged /reclassified wherever necessary to conform current year classification.

आर. सी. चोपड़ा/R.C. Chopra
महाप्रबन्धक/General Manager

डा. एम. पी. सिंह/Dr. M.P. Singh
अध्यक्ष/Chairman

अंजनी मिश्रा/Anjani Mishra
निदेशक/Director

आर. के. सलूजा/R.K. Saluja
निदेशक/Director

सतपाल भगतियार/Satpal Bhagtiar
निदेशक/Director

किरण लेखा वालिया/Kiran Lekha Walia
निदेशक/Director

धर्मवीर सिंह डागर/Dharambir Singh Dagar
निदेशक/Director

स्थान : रोहतक
PLACE : ROHTAK
दिनांक: 11 मई, 2015
Date: May 11, 2015

कृते जैन एण्ड कुच्छल / For M/s Jain & Kuchhal
सनदी लेखाकार / Chartered Accountants
(फर्म रजि. नं. 08783N) / (Firm Regn. No. 08783N)
सीए संजीव कुच्छल साझेदार / CA Sanjeev Kuchhal, Partner
(एफसीए, एम.नं. 087377) / (FCA, M.No. 087377)



लोगों के बचत जमा खाते और मासिक बचत के आवर्ती जमा खाते खोले गए

अम्बाला सिटी। सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक ने अपनी सभी 591 शाखाओं के माध्यम से प्रदेश स्तर पर सभी 21 जिलों के बैंकिंग सुविधाओं से वंचित लोगों को, बैंकिंग सुविधाओं में समाविष्ट करने के लिए 591 गांवों में एक साथ संपूर्ण वित्तीय समावेशन व साक्षरता दिवस का आयोजन किया। कार्यक्रमों में विभिन्न योजनाओं के तहत लोगों के बचत जमा खाता, मासिक बचत का आवर्ती जमा खाता व सावधि जमा खाते खोलने तथा केसीसी कार्ड बनाए गए। यह जानकारी क्षेत्रीय प्रबंधक अनिल कुमार ने पत्रकारों से बातचीत करते हुए दी।



जानकारी देते क्षेत्रीय प्रबंधक अनिल कुमार।

आयोजन

सर्व हरियाणा बैंक ने मनाया संपूर्ण वित्तीय समावेशन दिवस, प्रदीप जैन बोले,

कमजोर वर्ग को बनाना है स्वावलंबी

भारत न्यूज। रोहतक

सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक की ओर से बुधवार को प्रदेश के सभी 21 जिलों में अपनी 591 शाखाओं के माध्यम से संपूर्ण वित्तीय समावेशन व साक्षरता दिवस का आयोजन किया। इसके माध्यम से लोगों को बैंकिंग सुविधाओं से अवगत कराया गया। यह जानकारी बैंक के अध्यक्ष प्रवीण कुमार जैन ने दी।

इस अवसर पर आयोजित कार्यक्रमों की माध्यम से विभिन्न योजनाओं के तहत बचत जमा खाता, मासिक बचत खाता, केसीसी कार्ड, ज्योती कार्ड, गृह ऋण, स्व रोजगार



प्रदेश के दोस्त सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक के अध्यक्ष प्रदीप जैन व अन्य।

क्रेडिट कार्ड की सुविधा, सौर ऊर्जा के ऋण, स्वयं सहायता समूह बनाने का अभियान चलाया गया। वित्तीय

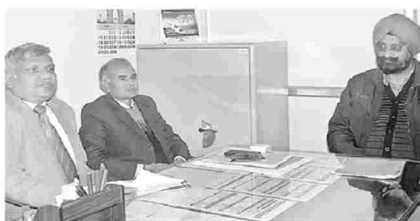
स्वावलंबन प्रखण्डों में आयोजित किया गया। इन दौरान समूहों के प्रति जागरूक किया गया। प्रधानमंत्री जन धन योजना को विशेष महत्व दिया गया। बैंक जन सामान्य के आर्थिक विकास में मददगार है। इसी मंत्रा से कार्य हो रहा है। बैंक को कोरिडोर आर्थिक रूप से कमजोर लोगों को स्वावलंबी बनाना है। इसी उद्देश्य से जनता को वित्तीय समाविष्ट व साक्षर किया जा रहा है। 2013-14 के लिए वित्तीय साक्षरता व ग्राहक संवेदिकरण में नवाबई एवं जमनी की कंपनी गिज ने बैंक को प्रथम स्थान देते हुए सम्मानित किया है।

ग्रामीण बैंक महिलाओं को कम ब्याज दर पर हाउस लोन देता है: सिंगला

सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक के महाप्रबंधक ने हिजरावां कलां शाखा में दी जानकारी

भारत न्यूज। फतेहवादा

सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक के प्रधान कार्यालय रोहतक के महाप्रबंधक एफ.सी. गौतम ने कहा है कि बैंक की ओर से महिलाओं के लिए कम ब्याज दर पर हाउस लोन दिया जाता है। मिस्रम रोड स्थित बैंक की शाखा कार्यालय में पत्रकारों से बातचीत में उन्होंने बताया कि बैंक की नेशनल स्कूल पैशन योजना के तहत 18 से 60 के लोगों के लिए एक स्कीम लागू की गई है। जिसके तहत चार साल तक प्रति माह व्यक्ति अपने खाते में एक हजार रुपए जमा करवाता है तो सरकार भी उसके खाते में एक हजार रुपए जमा करवाएगी। इसके बाद 60 साल की उम्र होने पर संबंधित व्यक्ति को 60 फीसदी रुपए व्याज मुक्ति दे दिए जाएंगे व शेष राशि की पैशन बांध दी जाएगी। बैंकों में अब वृद्धा पैशन दी जाने लगी है और पैशन धारक इसका अधिक से अधिक फायदा उठाए। सिंगला ने बताया कि बैंक की ओर से 22 जनवरी से 4 फरवरी तक ग्राम सभा व पंचायतस स्वावलंबन प्रखण्डों में आयोजित है। इसके तहत लोगों को बैंक की जानकारी मुहैया कराई जा रही



पत्रकारों से बातचीत करते हुए प्रधान कार्यालय के महाप्रबंधक एफ.सी. सिंगला साध में हैं क्षेत्रीय प्रबंधक दलवीर सिंह व शाखा प्रबंधक बीएस भाटिया।

हिजरावां कलां में हुआ कार्यक्रम

सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक शाखा हिजरावां कलां में वित्तीय समावेशन दिवस के तहत एक समारोह का आयोजन किया गया। इस समारोह में मुख्य रूप से बैंक के महाप्रबंधक एफ.सी. सिंगला, क्षेत्रीय प्रबंधक दलवीर सिंह, क्षेत्रीय प्रबंधक दीपक भाटिया ने भाग लिया। समारोह में मुख्य अतिथि के तौर पर गौतम रोहतक के मुख्यमंत्री के मुख्य अतिथि के तौर पर मुख्य प्रबंधक एफ.सी. सिंगला ने उपस्थित ग्राहकों को बैंक द्वारा दी जाने वाली सुविधाओं के बारे में जानकारी दी।

हिं. इस दौरान क्षेत्रीय प्रबंधक दलवीर सिंह, बीएस भाटिया आदि मौजूद रहे।

योजनाओं की जानकारी

बतियावाला। गांव खाई में बुधवार को सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक बतियावाला शाखा की ओर से संपूर्ण वित्तीय समावेशन एवं साक्षरता दिवस पर कार्यक्रम किया

सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक का वित्तीय साक्षरता दिवस संपन्न बैंकिंग गतिविधियों से जुड़ने के लाभ बताए

भारत न्यूज। गुड़गांव

सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक ने अपनी सभी 591 शाखाओं में संपूर्ण वित्तीय समावेशन व साक्षरता दिवस मनाया। इसका समापन बुधवार को किया गया। बैंक के महाप्रबंधक आरसी चोपड़ा ने बताया कि इस परखवाड़े का आयोजन 22 जनवरी से किया गया था। बैंक शाखा प्रबंधकों ने गांव-गांव जाकर सभाएं आयोजित कर ग्रामीणों को बैंकिंग गतिविधियों से जुड़ने के लाभ बताए और उन्हें आधार कार्ड बनवाने व बचत बैंक खातों में आधार नंबर दर्ज करवाने के प्रति भी जागरूक किया, जिससे वे सरकारी लाभ प्राप्त कर सकें। उन्होंने बताया कि प्रधानमंत्री नरेंद्र मोदी की जन-धन

योजना को इस अभियान में विशेष महत्व देते हुए आम आदमी को एटीएम कार्ड के संचालक और उपयोगिता की जानकारी भी दी गई। उन्हें बताया गया कि खाते से 45 दिन में एक बार एटीएम कार्ड द्वारा ट्रांजेक्शन अवश्य करें, ताकि उन्हें पूरा लाभ मिल सके। उधर, सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक की बजधेड़ा शाखा द्वारा गांव सरायह अलावर्दी में वित्तीय साक्षरता दिवस मनाया गया। इस अवसर पर नगर निगम के पार्षद रीशाराज राणा मुख्य अतिथि थे। बैंक के प्रबंधक आदर्श सतीजा ने बैंक की विभिन्न योजनाओं की विस्तार से जानकारी दी। उन्होंने कहा कि सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक प्रधानमंत्री की योजना को लागू करने के लिए वचनबद्ध है।

सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक ने स्थापना दिवस मनाया

अशक्त बच्चों के लिए लंगर लगाया

- ॥ वित्तीय समावेशन में अतुलनीय योगदान के लिए बैंक होगा सम्मानित
- ॥ बैंक कर्मचारियों ने पेश किए सांस्कृतिक कार्यक्रम

हरिभूमि न्यूज. रोहतक



रोहतक। सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक के प्रथम स्थापना दिवस की वर्षगांठ पर आयोजित कार्यक्रम में उपस्थित बैंक के अधिकारी व कर्मचारी।

कोटि. हरिभूमि

स्थापना दिवस पर आयोजित कार्यक्रम में विजेताओं को सम्मानित किया गया

द्वितीय, तृतीय व दो सांत्वना पुरस्कार प्रदान किए गए। अंत में सांस्कृतिक कार्यक्रम हुए। इसमें 45 प्रतिभागियों ने विभिन्न गतिविधियों में शानदार प्रस्तुति देकर कार्यक्रम को मनोरंजन, शिक्षाप्रद और अविस्मरणीय बना दिया। सभी प्रतिभागियों को इस अवसर पर सम्मानित भी किया गया। बैंक अध्यक्ष प्रवीण कुमार जैन ने बताया कि बैंक को नवाबई द्वारा इस वर्ष वित्तीय साक्षरता के क्षेत्र में

अभियान चलाने हेतु राष्ट्रीय स्तर पर विशिष्ट कार्य करने हेतु पुरस्कृत किया जा रहा है। वित्तीय समावेशन में आउटरीच ग्रीष्म डाइवर्सिटी हेतु बैंक राष्ट्रीय स्तर पर दूसरे स्थान पर रहा है।

इसके लिए बैंक अध्यक्ष व पूरी वित्तीय समावेशन टीम को 9 दिसम्बर को दिल्ली में पुरस्कृत किया जाएगा। जैन ने बताया कि इस अवसर पर महाप्रबंधक आरसी चोपड़ा, विनय कुमार मुटनेजा, विमल कुमार खेड़ा, एफ.सी. सिंगला व मुख्य प्रबंधक डॉ.के. अरोड़ा, योगेश शर्मा, सीजे खुराना मौजूद रहे।

विविध गतिविधियाँ



बैंक की बोर्ड मीटिंग में वार्षिक रिपोर्ट पर चर्चा करते निदेशक मण्डल



बैंक की वार्षिक रिपोर्ट जारी करने के पश्चात पत्रकारों को सम्बोधित करते हुए बैंक अध्यक्ष डा० एम० पी० सिंह व साथ में उपस्थित महाप्रबंधक श्री० आर० सी० चोपड़ा, मुख्य प्रबंधक श्री कैलाश खत्री, वरिष्ठ प्रबंधक श्री विनोद सिंगल, श्री पी०डी० अग्रवाल एवं प्रबंधक श्री नरेश कुमार बंसल।



सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक की 597 वीं शाखा माता शीतला रोड, गुड़गाँव का शुभारम्भ करते बैंक अध्यक्ष डा० एम०पी० सिंह



सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक की 597 वीं शाखा के उद्घाटन के अवसर पर ग्राहकों को सम्बोधित करते हुए चैयरमैन डा० एम०पी० सिंह



नाबार्ड एवं जर्मनी की कम्पनी गिज़ द्वारा बैंक को Inclusive Finance India Award 2014 से विभूषित किया गया। बैंक की ओर से सम्मान ग्रहण करते बैंक अध्यक्ष



डायरेक्टर श्रीमती किरण लेखा वालिया द्वारा बाल दिवस के उपलक्ष्य में आयोजित समारोह में बच्चों को पुरस्कृत करते हुए एवं साथ में उपस्थित अम्बाला के क्षेत्रीय प्रबंधक श्री अनिल कुमार

विविध गतिविधियाँ



बैंक की सभी ग्रामीण शाखाओं में सम्राट जादूगर की जादूगरी के माध्यम से बैंक की स्कीमों व गतिविधियों का प्रचार किया गया। गाँव बहुअकबरपुर में आयोजित कार्यक्रम में उपस्थित प्रबन्धक श्री शक्ति सिंह व जादूगर सम्राट



बैंक द्वारा श्रवण संस्थान, रेड कोर्स सोसाइटी को मानसिक विकल लोग बच्चों हेतु बस प्रदान की गई। संस्था के निदेशक डा० डल व जिला उपायुक्त श्री अमित कुमार अग्रवाल को गाड़ी की चाबी सौंपते, चैयरमैन श्री प्रवीण कुमार जैन व महाप्रबन्धक श्री आर० सी० चोपड़ा।



अन्तर्राष्ट्रीय व्यापार मेले में बैंक का प्रतिनिधित्व करते श्री प्रवीण कुमार जैन, बैंक अध्यक्ष, श्री सुरेश कुमार, वरिष्ठ प्रबन्धक एवं श्री रविन्द्र भारद्वाज।



पौधारोपण कार्यक्रम में पौधा लगाते हुए भिवानी के क्षेत्रीय प्रबन्धक श्री एस० एन० शर्मा



सतर्कता जागरूकता सप्ताह (27 अक्टूबर से 1 नवम्बर 2014) के अवसर पर स्टाफ सदस्यों को शपथ दिलाते हुए महाप्रबन्धक श्री वी० के० मुटनेजा व श्री वी० के० खेड़ा ।



श्री दलबीर सिंह, क्षेत्रीय प्रबन्धक, फतेहाबाद ग्राहक मिलन समारोह के अवसर पर ग्राहकों को बैंक की स्कीमों की जानकारी देते हुए।

विविध गतिविधियाँ



राजकीय वरिष्ठ माध्यमिक विद्यालय पाली (हिसार) में आयोजित बाल दिवस समारोह में पुरस्कृत बच्चों के साथ महाप्रबन्धक श्री वी० के० मुटनेजा, क्षेत्रीय प्रबन्धक हिसार श्री दीपक शर्मा एवं प्रबन्धकगण



बैंक के प्रथम स्थापना दिवस के सुअवसर पर दीप प्रज्ज्वलित करते हुए बैंक अध्यक्ष, महाप्रबन्धक गण व क्षेत्रीय प्रबन्धक गण।



सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक के स्थापना दिवस पर आयोजित कार्यक्रम में उपस्थित चैयरमैन व महाप्रबन्धकगण



सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक की शाखा गुलियाणा द्वारा बाल दिवस का आयोजन किया गया। इस अवसर पर भाषण प्रतियोगिता में भाग लेते प्रतिभागी।



स्थापना दिवस के सुअवसर पर सांस्कृतिक समारोह में हरियाणवी स्विट का मंचन करते बैंक के अधिकारीगण।



सर छोटू राम जयन्ती पर बैंक द्वारा दैनिक हरिभूमि के सहयोग से आयोजित हाफ मैराथन में भाग लेने वाले प्रतिभागी।

विविध ऋण



हरियाणा के बढ़ते कदम



सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक
SARVA HARYANA GRAMIN BANK

Govt. of India Undertaking

H.O. : Delhi Road, Rohtak-124001 (Haryana)

Phone : 01262-252605, 252622
Fax : 01262-271206

E-mail : hgbrtk@yahoo.com
Website: www.shgb.co.in